

OBJECTS OF DESIRE: CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART: PART I

慕古攬珍 I —— 瓷器

CHINA GUARDIAN HONG KONG JUNE AUCTIONS 2022

中國嘉德香港2022六月拍賣會

June 4, 2022 | 2022年6月4日



嘉德
CHINA GUARDIAN
Hong Kong
德

中國嘉德香港2022六月拍賣會

CHINA GUARDIAN HONG KONG JUNE AUCTIONS 2022

地點 VENUE

中國嘉德(香港) | G Art 藝術空間 | 香港金鐘道89號力寶中心一座五樓
China Guardian (HK) | G Art Gallery | 5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, HK

預展 Preview

5.26 - 6.1 | 10 am - 6 pm
6.2 | 10 am - 3 pm

拍賣 Auctions

6.4

10 am

觀華 —— 古典家具及工藝品
Classic Furniture and Works of Art

10:30 am

慕古擷珍 I —— 瓷器
Objects of Desire:
Chinese Ceramics and Works of Art: Part I

6.5

10 am

慕古擷珍 II —— 玉器金石文房藝術
Objects of Desire:
Chinese Ceramics and Works of Art: Part II



同步代拍服務 Live Auction Platform

- 本專場將開通同步代拍服務
This auction will provide Live Auction Platform
- 競買人須於拍賣日二十四小時前登錄中國嘉德官方網站 (www.cguardian.com) 或 App，完成網絡競投賬戶的註冊，並交納保證金
Please register the Live Auction Platform account and pay a deposit on the China Guardian official website (www.cguardian.com) or App 24 hours ahead of the auction
- 詳情請諮詢客戶服務部
Please feel free to contact our Client Services Department for more details

+852 2815 2269 | +852 3959 5400
+86 159 1080 7786 | +86 195 1870 1282

下載體驗同步代拍服務
Download to experience
the Live Auction Platform



重要通告

IMPORTANT NOTICE

中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司(以下稱為“本公司”)舉辦的銷售活動均依據本圖錄中所附之商品銷售買家規則、重要通告、購買登記及財務付款須知以及可向本公司索取之標準委託條款進行，參加銷售活動的買家須仔細閱讀並予以遵守。該等條款及規則可以公告或口頭通知之方式進行修改。

商品之狀況

買家應於購買前之銷售會上檢視商品。如欲進一步了解商品資料，請向業務人員諮詢。如圖錄中未說明商品之狀況，不表示該商品沒有缺陷或瑕疵(請參閱載於本圖錄之商品銷售買家規則第五條至第七條)。

受限制物料

(一)附有Ⓢ符號之商品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料，而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便買家查閱，而無附有該符號並非保證該商品並無進出口之限制。由植物或動物材料(如珊瑚、鱷魚、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等)製成或含有植物或動物材料之物品，不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意，能取得出口許可證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書，反之亦然。買家應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再購買。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書，以及任何其他所需文件。

(二)香港法例第586章《保護瀕危動植物物種條例》已於2018年6月8日作出相應的立法修訂，以履行2016年《瀕危野生動植物物種國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。修訂列明的新物種包括黃檀屬所有種將受許可證管制。新管制措施將於2018年11月1日生效，該條例規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有列明物種的標本或衍生物，均須事先申領漁農自然護理署發出的許可證。

(三)《2018年保護瀕危動植物物種(修訂)條例》已於2018年1月30日通過，旨在加強管制進口及再出口象牙及象牙狩獵品。禁止進口及再出口象牙狩獵品及《公約》前象牙及《公約》後象牙(古董象牙除外)的規定已經實施。在領有許可證情況下，為商業目的而管有的《公約》前象牙及《公約》後象牙可進行本地貿易。為了保護文物，古董象牙(指1925年7月1日前發生《修訂條例》規定情況的象牙)可獲豁免。但進口及再出口古董象牙需領有進出口許可證及《公約》前證明書。自2021年12月31日起，禁止為商業目的管有任何象牙，包括《公約》前象牙及《公約》後象牙(古董象牙除外)。

語言文本

本公司商品銷售買家規則、標準委託條款、載於圖錄或於展售會以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中商品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅為參考文本。

版權

本公司已盡一切合理努力查找、聯繫和確認版權擁有者。如本圖錄內未有包含適當確認版權擁有者的資訊，本公司鼓勵版權擁有者通知本公司。本公司亦歡迎任何信息，以澄清被展示圖文的版權的擁有權。本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The selling exhibition to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the "Company") will be conducted in accordance with the Conditions For Buyers in the Property Sales, Important Notice, Important Notice About Buying Registration And Payment contained in this Catalogue as well as the Standard Consignment Terms and Conditions which are available from the Company, and Buyers wishing to participate in the selling exhibition must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

Condition of the Properties

The Buyers should view the Properties at the selling exhibition. For more information on the Properties, please consult our business staff. The absence of a description of the condition of a Property in the Catalogue does not mean that the Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 to 7 of the Conditions for Buyers in the Property Sales contained in this Catalogue).

Restricted materials

(1) Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Buyers, and the absence of such a symbol on a Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, whale bone, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. The Buyer should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in the selling exhibition. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required.

(2) The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586 ("the Ordinance") in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora ("the CITES") which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the Ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.

(3) The Protection of Endangered Species of Animals and Plants (Amendment) Ordinance 2018 ("Ordinance") was enacted on 30 January 2018, which aims to enhance regulation on import and re-export of elephant ivory and elephant hunting trophies. New control measures banned the import and re-export of all elephant hunting trophies and pre-convention ivory and post-convention ivory items. The commercial possession of pre-convention ivory and post-convention ivory items are allowed to conduct local trading, which subject to licensing control. As a measure to protect culture relics, the trade in antique ivory (ivory that occurred before 1 July 1925 with the circumstances as prescribed by the Ordinance) will continue to be allowed. Import and re-export of antique ivory require a License to Import/ Re-export and a Pre-convention Certificate. The possession for commercial purpose of all ivory (save for antique ivory) including pre-convention ivory and post-convention ivory will be prohibited from 31 December 2021.

Language

The Chinese versions of the Company's Conditions For Buyers in the Property Sales, Standard Consignment Terms and Conditions, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, provided in the selling exhibition venue, as well as of the descriptions of the Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

Copyright

Every reasonable effort has been made to locate, contact and acknowledge copyright owners. If any proper acknowledgement has not been included here, copyright owners are encouraged to notify the Company. The Company also welcomes any information that clarifies the copyright ownership of any material displayed. The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

競投登記須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT BIDDING REGISTRATION

一、閣下參與競投登記時須填寫競投人登記表格並提供有關身份證明文件，繳納保證金，以辦理登記手續。

二、競投登記時須提供之文件：

- 1、個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份证或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
- 2、公司客戶：公司註冊證書以及股東證明文件。
- 3、代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。敬請注意，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司不接受第三方付款，此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司僅接受委託人之付款。
- 4、新客戶以及未在中國嘉德國際拍賣有限公司集團投得拍賣品的客戶，須提供銀行發出之信用證明。建議首次參與競投的新客戶於拍賣會前至少24小時辦理登記，以便有充足的時間處理登記資料。

三、本場拍賣會保證金為港幣伍萬元，如閣下是首次參與競投，或曾在本公司拍賣會辦理過競投登記手續，但尚未成功競投者，保證金為港幣十萬元。（中國嘉德國際拍賣有限公司自2012年5月1日實施“嘉德註冊客戶計劃”，此計劃同樣適用於本場拍賣會。）閣下亦可透過本公司認可的同步代拍服務參與競投，並按指示繳納保證金。

四、所有保證金必須以電匯或信用卡/銀聯卡以港幣付款（閣下必須親自使用您名下的信用卡/銀聯卡）。

如閣下未能投得任何拍賣品，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將安排在拍賣結束後十四個工作日內退回閣下已付的保證金（不包含利息）。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司可用保證金抵銷閣下在中國嘉德國際拍賣有限公司集團的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由閣下承擔。

五、本公司有權要求競投人提供財務狀況證明、擔保、存款證明及/或本公司可絕對酌情要求競投人為其有意競投的拍賣品提供的其他抵押。本公司保留調查競投人資金來源的權利。

I . When you register to bid, you must fill in a Bidder Registration Form, provide the relevant identity document, and pay a deposit in order to carry out the registration formalities.

- II . Documents that must be provided at the time of bidding registration:
- (1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
 - (2) Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.
 - (3) Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you bid on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.
 - (4) New clients and clients who have yet to successfully bid on an Auction Property under the auspices of the China Guardian Auctions Co., Ltd. group must provide a proof of creditworthiness issued by a bank. We would recommend that new clients who are to bid for the first time register at least 24 hours before the auction so as to allow sufficient time for processing of the registration materials.

III . Deposit for this auction is HKD50,000. If you are our new client or you have not won the bid in the past, the deposit is HKD100,000. (China Guardian Auctions Co., Ltd. implemented the “Guardian Registered Client Programme” on May 1st, 2012. The programme is applicable to this auction.) You can also attend the auction through Live Auction Platform authorized by the Company and pay deposit as require.

IV . All deposits must be paid in HK dollars by electronic transfer or credit card/UnionPay Card (you must yourself use the credit card/UnionPay Card issued in your name).

If you fail to successfully bid on any Auction Property, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will arrange to refund your deposit (without interest) within 14 working days after conclusion of the auction. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. may use the deposit to offset any amounts that you may have outstanding with the China Guardian Auctions Co., Ltd. group. Any losses or charges relating to conversion of the refund will be borne by you.

V . The Company has the right to require the Bidder to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Bidder to provide for the Auction Property that he or she intends to bid for. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

財務付款須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT PAYMENT

一、拍賣成交後，買家應支付落槌價、佣金以及任何買家之費用。拍賣成交日起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。

買家佣金比率

每件拍品落槌價適用佣金比率之級距	佣金比率
HK\$ 5,000,000或以下之部分	20%
逾HK\$ 5,000,000至HK\$ 20,000,000之部分	17%
逾HK\$ 20,000,000之部分	14%

二、自拍賣成交日起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費用將會另行收取。

三、本公司接受以下幾種付款方式：

電匯 付款方式可以以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬戶。港幣及美元賬戶：

開戶名稱：中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

1. 開戶銀行：香港上海匯豐銀行有限公司

香港中環皇后大道中1號

銀行賬號：652-050303-838

收款銀行代碼：HSBCHKHHHKH

2. 開戶銀行：中國工商銀行(亞洲)有限公司

香港中環花園道3號中國工商銀行大廈

銀行賬號 (HKD): 861-520-139849

銀行賬號 (USD): 861-530-172854

收款銀行代碼：UBHKHKHH

請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行。

信用卡/銀聯卡 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付購買價款，則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續費，且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付款之上限為港幣1,000,000元（每一場拍賣），但須受有關條件與條款約束。

支票 本公司接受以香港銀行港元開出之個人支票與公司支票及銀行本票，但請留意買家須於支票或銀行本票承兌後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

現金 如以現金繳付款項，則可立即提取拍賣品。惟本公司恕不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣80,000元或同等價值外幣之款項。

四、所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

五、本公司將向競投人登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的賬單，且登記的姓名及地址不得轉移。

六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人的付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其他來源付款的權利。

I . After a successful bid, the Buyer shall pay the Hammer Price, Buyer's Commission and any Buyer's Expenses. The Buyer shall pay the purchase price to the Company in full and collect the Auction Property within 7 days from the Sale Date.

BUYER'S COMMISSION RATES

Portion of Hammer Price Subject to Applicable Commission Rate	Applicable Commission Rate
Up to and including HK\$ 5,000,000	20%
Above HK\$ 5,000,000 up to and including HK\$ 20,000,000	17%
Above HK\$ 20,000,000	14%

II . Where an Auction Property has not been collected, the Buyer must pay a storage Fee at the rate of HKD800 per lot per month starting from the 31st day following the Sale Date. For any period of storage of less than one month, the Storage Fee for a whole month must nevertheless be paid. The Storage Fee does not include other additional charges, such as insurance and freight, which shall be charged separately.

III . The Company accepts the following payment methods:

Electronic transfer: the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.

HKD and USD accounts:

Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

1. Bank: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.

1 Queen's Road Central Hong Kong

Account No.: 652-050303-838

SWIFT CODE: HSBCHKHHHKH

2. Bank: Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.

ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong

Account No. (HKD): 861-520-139849

Account No. (USD): 861-530-172854

SWIFT CODE: UBHKHKHH

Please submit the remittance instruction together with your name and paddle number or invoice number to the bank.

Credit Card/UnionPay Card: if the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per auction sale, subject to the relevant terms and conditions.

Cheque: the Company accepts personal and company cheques and cashier order drawn in HK dollars in Hong Kong banks, but please keep in mind that the Auction Property may be collected only after such a cheque or cashier order has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.

Cash: if payment is made in cash, the Auction Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.

IV . All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

V . The Company will send an invoice for the sold Auction Property in the name and to the address indicated on the Bidder Registration Form, and the registered name and address may not be transferred.

VI . The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent bids on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.

瓷器工藝品
專家團隊及拍賣查詢
Ceramics and Works of Art
Specialists and Auction Enquiries

查詢 General Enquiries: woa@cguardian.com.hk + 852 2815 2269



王晶
瓷器工藝品部
總經理及資深專家

Wang Jing
General Manager,
Senior Specialist
Ceramics and Works of Art
richardwang@cguardian.com.hk



傅麗葉
瓷器工藝品部
高級業務經理

Freya Fu
Senior Manager
Ceramics and Works of Art
freya@cguardian.com.hk



張叢輝
瓷器工藝品部
業務經理

John Chong
Manager
Ceramics and Works of Art
johnchong@cguardian.com.hk



孫維詩
瓷器工藝品部
業務經理

Esther Sun
Manager
Ceramics and Works of Art
esthersun@cguardian.com.hk



朱洛瑤
瓷器工藝品部
業務秘書

Natalie Che
Secretary
Ceramics and Works of Art
natalieche@cguardian.com.hk

慕古擷珍 I —— 瓷器

2022 年 06 月 04 日 星期六 上午 10:30
拍賣品 31 – 273 號
中國嘉德（香港）「G Art」藝術空間 | 香港金鐘力寶中心一座五樓

Objects of Desire:
Chinese Ceramics and Works of Art: Part I

Saturday, June 4, 2022 10:30 am
Lot 31 to 273
China Guardian (HK) “G Art” Gallery | 5/F, Tower 1, Lippo Centre, Admiralty

本圖錄封面選自第 166、188、205、228 號拍賣品



中國嘉德香港
微信公眾平台

Front Cover: Lot 166, 188, 205, 228



中國嘉德
微信公眾平台

31 A BLUE AND WHITE 'FLORAL' BOWL

清乾隆 · 青花纏枝花紋碗

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

16.3 cm. (6 ¾ in.) diam.

敞口微撇，深弧腹，圈足。底心青花書「大清乾隆年製」六字三行篆書款。通體施白釉，以青花為飾，分繪三層紋飾，外口沿有三角幾何紋邊飾一周，腹部繪纏枝花卉，花朵碩大，層層疊疊，脛部有如意雲紋一周。整體佈局清晰，疏密有致。

Provenance:
Ling's Art Company, since 1959

來源：林藝公司，創建於1959年

無底價
No Reserve



32 A PAIR OF BLUE AND WHITE 'FLORAL' VASES

清康熙 · 青花花卉紋瓶一對

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

成對，口微撇，長直頸，圓腹，圈足，玉壺春式。通體施白釉為地，青花為飾。口沿、肩部各繪如意雲紋一周，頸部繪上下呼應的蕉葉紋，中間留白；腹部主題為四組如意形開光，其間以小如意開光連結，內部分別裝飾留白的蓮花、梅花。藍底白花，明快大方，增強了圖案的藝術效果。

Each, 19 cm. (7 ½ in.) high

Provenance:
Ling's Art Company, since 1959

來源：林藝公司，創建於1959年

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



33 A GROUP OF TWO BLUE AND WHITE 'FLORAL' JARS

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

The largest, 20.5 cm. (8 1/8 in.) high

Provenance:
Ling's Art Company, since 1959

無底價
No Reserve

清康熙・青花纏枝蓮紋罐和青花折枝花卉紋罐各一件

罐，直口、豐肩、鼓腹、圈足。外壁以青花繪纏枝蓮紋。蓮花飽滿圓潤，蓮葉舒展，經脈粗壯挺括，畫面佈局繁而不亂，繪工流暢道麗，青花發色翠蘭；罐，直口、豐肩、鼓腹、圈足，瓶體修長，線條流暢。肩、脛部皆繪華麗的如意紋，上呼下應，富麗堂皇。瓶身以青花繪折枝花，繪工清新雅致。二者均為康熙年間典型青花瓷器。

來源：林藝公司，創建於1959年



34 A FAMILLE VERTE 'ROMANCE OF THE WESTERN CHAMBER' VASE

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

15.5 cm. (6 1/8 in.) high

Provenance:
Ling's Art Company, since 1959

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

清康熙・五彩「西廂記」人物瓶

小撇口，短束頸，豐肩，弧腹下斂，萊菔瓶式，器形小巧，線條流暢。以五彩為飾，頸部繪墨竹，腹部通景描繪西廂記之《佛殿奇逢》。月夜下、庭院中，張生在法聰和尚（此處以老者形象出現）身後延頸偷看鶯鶯，鶯鶯立於紅娘身後，因羞澀而以扇遮臉。人物形神兼備，庭院奇石、室內陳設等均有致地展現出來，構圖巧妙，別有洞天。

來源：林藝公司，創建於1959年



35 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'BARAGON TUMED' CUPS

19th Century, Manchu script marks

Each, 9 cm. (3 ½ in.) diam.

Provenance:

Ling's Art Company, since 1959

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,500



十九世紀・粉彩七珍八寶紋杯一對

成對，直口，深弧壁，圈足。外壁以紅彩描金分為三層紋飾，口沿和近足以壽字間隔八寶紋為飾，中間主體部分以各色蓮花托七珍，底承海水江崖。七珍、八寶均為佛教中常用的象徵吉祥的寶物，作為佛前供器，常成組出現。七珍，又稱七政寶、七珍寶，即金輪寶，水珠寶，勝馬寶，白象寶，將軍寶，大臣寶，主藏寶。八寶，即寶傘，金魚，寶瓶，蓮，海螺，盤長，勝利幢，法輪。碗心繪荷花，花心為描金十字金剛杵。此器底書雙方框磬紅篆文款。此紋樣始於道光一朝，後世有仿。

來源：林藝公司，創建於1959年

36 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'HAPPINESS AND LONGEVITY' DISHES

Qing Dynasty, Tongzhi Period (1861-1875)

Each, 17.7 cm. (7 in.) diam.

Provenance:

Ling's Art Company, since 1959

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,500

清同治・粉彩福祿壽喜盤一對

成對，口微撇，淺弧腹，圈足。粉彩為飾，盤內壁紅地上繪葫蘆花葉紋，寓意福祿萬代，外壁黃釉磬紅錦地上設四個圓形開光，內分別書「福」、「祿」、「壽」、「喜」四字，每字四周配五蝠與如意紋一周，有「五蝠捧壽」之意。底以黃釉為地，底心彩繪一飄帶，將毛筆、銀錠、如意束在一起，諧音「必定如意」。整體紋飾寓意福貴大吉，是同治皇帝的大婚用瓷。同類器可參考台北故宮博物院藏「黃地紅彩開光福祿壽喜碗」。

來源：林藝公司，創建於1959年



37 A CELADON-GLAZED 'CHILONG' VASE, ZUN

十九世紀・青釉雕塑螭龍紋尊

19th Century

15 cm. (5 7/8 in.) high

Provenance:
Ling's Art Company, since 1959

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

唇口微撇，短頸溜肩，鼓腹，平底，形似魚籃尊，造型考究。通體施豆青釉，肩部堆塑一螭龍，身體順勢盤繞，龍頭上揚，四肢粗壯有力，龍尾分叉如香草龍，盡顯蟠曲之姿，頗顯匠心。釉色雅淡，釉質瑩潤，賞心悅目。

來源：林藝公司，創建於1959年



38 A PAIR OF FAMILLE ROSE JARDINIERES

十九世紀・粉彩花鳥紋卷缸一對

19th Century

Each, 25 cm. (9 7/8 in.) diam.

Provenance:
Ling's Art Company, since 1959

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

來源：林藝公司，創建於1959年



玲瓏

香港同一私人珍藏
Property from a Hong Kong
Private Collection
(Lots 39-57)

Property from a Hong Kong Private Collection 玲瓏 — 香港同一私人珍藏 (Lots 39-57)

39 A BLUE AND WHITE 'BAGUA' PLAQUE

十七世紀・青花八卦紋瓷板

17th Century

16.7 cm. (6 ⁵/₈ in.) diam.

Provenance:

Property from a Hong Kong private collection

HKD: 8,000-10,000

USD: 1,000-1,300

瓷板，圓形，扁平，正面青花繪製，週邊回紋一周，內接八卦紋，中心為陰陽魚，乃陰陽魚太極圖。饒有趣味的是，太極圖中陰陽二魚藍白相對，其觸角與眼睛生動寫實，二魚相交成圖，含陰陽相合之意。外連旋轉態勢的海浪紋。眾所周知，八卦太極為道教象徵，此物應為道教器物。

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏



40 A BLUE AND WHITE 'LOTUS' WATER POT

清康熙·青花纏枝蓮紋水丞

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722), Xuande mark

「大明宣德年製」款

10.1 cm. (4 in.) diam.

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



41 A BLUE AND WHITE VASE, JIU'ER ZUN

十八世紀·青花鳩耳尊

18th Century

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

19.8 cm. (7 ¾ in.) high

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



42 A DOUCAI 'HONEYSUCKLE' DISH

清乾隆·斗彩忍冬紋盤

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

20.8 cm. (8 1/4 in.) diam.

敞口，淺弧腹，圈足。口沿內外、足脛和盤心以青花弦紋裝飾，外壁繪忍冬紋六組，盤心青花雙圈內亦以忍冬紋為飾。盤以藍色為青花，其餘的顏色為釉上彩，經二次燒製形成完整圖案。忍冬即「金銀花」，《本草綱目》記載忍冬「久服輕身，長年益壽。」，因此忍冬紋有長壽的寓意，多見於佛教裝飾圖案。底以青花書「大清乾隆年製」六字三行篆書款。

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

Provenance:

Property from a Hong Kong private collection

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



43 AN UNDERGLAZED-COPPER-RED 'DRAGON AND PHOENIX' VASE, ZUN

十八世紀·釉裏紅龍鳳紋尊

18th Century

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

36.5 cm. (14 3/8 in.) high

Provenance:

Property from a Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



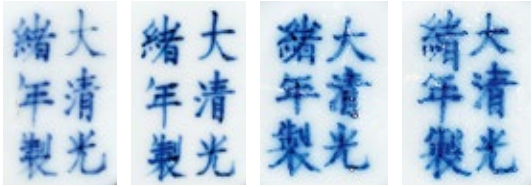
44 A PAIR OF BLUE AND WHITE IRON-RED-
DECORATED 'BAT AND CLOUD' SAUCER DISHES
AND CUPS

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

The largest, 7.6 cm. (3 in.) diam.

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



清光緒·青花礬紅雲蝠紋杯連托一對

「大清光緒年製」六字二行楷書款

托，成對，敞口，弧腹，圈足。內壁以青花繪雲紋相間五隻礬紅蝙蝠，翱翔天際，栩栩如生。外壁以青花繪三隻蝙蝠，底書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

杯，成對，敞口，深弧腹，圈足。杯外壁以青花礬紅繪各式祥雲和五隻蝙蝠，寓意千雲祥集、洪福紛至、洪福齊天。杯內壁青花雙綫弦紋內以同樣的手法繪祥雲和一隻蝙蝠。杯底以青花書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏



45 A PAIR OF BLUE AND WHITE AND IRON- RED-
DECORATED 'BAT AND CLOUD' BOWLS

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

Each, 14 cm. (5 1/2 in.) diam.

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



清光緒·青花礬紅雲蝠碗一對

「大清光緒年製」六字二行楷書款

成對，敞口，弧腹，圈足。碗外壁以青花繪各式祥雲，再以礬紅繪五隻蝙蝠，翱翔天際，栩栩如生。碗壁內外沿口及足底均飾兩道弦紋，碗心雙圈內以同樣的手法繪雲紋和蝙蝠紋。底心以青花書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

46 A BLUE AND WHITE AND IRON-RED-DECORATED 'HONEYSUCKLE' CUP

清道光·青花礬紅忍冬紋杯

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

8 cm. (3 1/8 in.) diam.

口沿微撇，弧腹，圈足。杯內壁光素，外壁以青花和礬紅繪忍冬紋。口沿和近足處以青花分別飾兩道和一道弦紋。忍冬紋多運用於佛教裝飾，因忍歷嚴寒而不凋萎得名，故有益壽延年之寓意。底以青花書「大清道光年製」六字三行篆書款。

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



47 A FAMILLE ROSE 'DOG' TEAPOT

清光緒·粉彩靈犬紋茶壺

Guangxu Mark and of the Period (1875-1908), dated ding wei year, corresponding to 1907

「光緒丁未年定王府製」款

19.8 cm. (7 3/4 in.) wide

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 5,000-7,000
USD: 600-900



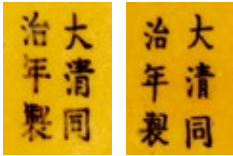
48 A PAIR OF YELLOW-GROUND GREEN AND AUBERGINE-ENAMELLED 'DRAGON' DISHES

Tongzhi Six-Character Marks and of the Period (1862-1874)

Each, 14.2 cm. (5 5/8 in.) diam.

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



清同治·黃地紫綠彩龍紋盤一對

「大清同治年製」六字二行楷書款

成對，淺弧腹，圈足。內外皆施黃釉為地色，盤心雙圈內先釉下暗刻再以赭石、綠彩繪雙龍趕珠紋，盤內外口沿均飾一道弦紋，盤外壁飾祥雲和仙鶴紋，寓意長壽以及升仙的美好願景。底以赭石書「大清同治年製」六字二行楷書款。

來源：玲瓏——香港同一私人珍藏



49 A PAIR OF YELLOW-GLAZED BOWLS

Daoguang Six-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

Each, 16.1 cm. (6 3/8 in.) diam.

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



清道光·黃釉碗一對

「大清道光年製」六字三行篆書款

成對，撇口，弧腹，圈足，碗形周正。內外壁通施黃釉，釉面光潔瑩潤，足內施白釉，底心以青花書「大清道光年製」六字三行篆書款。

來源：玲瓏——香港同一私人珍藏



50 A CELADON-GLAZED JAR

清乾隆·豆青釉月白罐

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

18.4 cm. (7 1/4 in.) high

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,600-10,200



「大清乾隆年製」六字三行篆書款

拍品為清代官窯傳統器，從康熙至道光皆有燒造，為當時清宮用來盛裝各種茶葉之用，其造型、紋飾和釉色也基本相類，《飲流齋說瓷》有載：「日月罐，有一種圓罐高可及尺，肩之左右各有凸雕半圓形名曰日月罐，康熙積紅者頗為足珍，若冬青暗花者底懷有朝代也。」此罐為乾隆時期作品，口微斂，短頸、豐肩、圓腹，上腹部兩側飾一對月牙形耳，整器內外均罩豆青釉，釉色清爽通透，釉層凝厚滋潤，罐底內以青花書「大清乾隆年製」六字三行篆書款。整件釉色豐厚潤澤，與優美的罐體曲線互為表裡，相得益彰。整體造型端莊大氣，為不可多得的乾隆官窯精品。

來源：玲瓏 — 香港同一私人珍藏



51 A DEHUA FIGURE OF GUANYIN

清·德化窯白釉觀音

Qing Dynasty (1644-1911)

30.8 cm. (12 1/8 in.) high

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



52 A PAIR OF BLUE AND WHITE AND IRON-RED-DECORATED 'BAT' DISHES

清光緒·青花礬紅洪福齊天盤一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 15.2 cm. (6 in.) diam.

成對，敞口，淺弧腹，圈足。盤內外口沿均飾兩道青花弦紋，在弦紋下分別在內、外壁以礬紅繪十二隻和五隻蝙蝠，盤心雙圈內再以礬紅飾五隻蝙蝠，寓意「洪福齊天」。圈足以青花飾回紋一周，底落「大清光緒年製」六字二行楷書款。

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

來源：玲瓏 —— 香港同一私人珍藏

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



53 A PAIR OF YELLOW AND AUBERGINE-ENAMELLED 'CHILONG' DISHES

清光緒·黃褐彩螭龍紋盤一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 19.2 cm. (7 1/2 in.) diam.

成對，撇口，弧腹，圈足，胎質細膩，造型周正，底書「大清光緒年製」青花款。內口沿下與內壁下端分飾單圈虹彩，盤心以黃、褐彩繪一對首尾相對的螭龍仙草靈芝紋飾，配以綠彩點綴，筆劃精細，色彩素雅，極具層次感與鮮活感。此對螭龍紋盤紋樣特殊，值得珍藏。

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

來源：玲瓏 —— 香港同一私人珍藏

HKD: 25,000-35,000
USD: 3,200-4,500



54 AN IRON-RED-DECORATED 'SEAL' BOWL

清咸豐·礬紅圖章紋碗

Xianfeng Six-Character Sealmark and of the Period (1851-1861)

「大清咸豐年製」六字三行篆書款

16.7 cm. (6 5/8 in.) diam.

敞口、深腹、圈足。胎質端規，釉色白膩。該碗裝飾甚為獨特，外壁以礬紅繪各式篆刻印面，印文內容有《西廂記》中的妙語佳句如：「一個價糊塗了胸中錦繡、一個昏睡不待觀經史，一個意懸懶拈針指、刪抹成斷腸詩、調弄出離恨譜、筆上幽情等」，頗顯趣味清奇。

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

來源：玲瓏——香港同一私人珍藏

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



55 A YELLOW-GROUND GREEN-ENAMELLED 'DRAGON' BOWL

清光緒·黃地綠龍碗一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 16 cm. (6 1/4 in.) diam.

成對，口沿微撇，弧腹，圈足。碗裡滿施湖水綠釉，碗外壁以黃釉為地色，先以黑彩勾邊，再填綠彩繪雙龍趕珠紋，近足處飾海水浪花紋一周。底以青花書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

來源：玲瓏——香港同一私人珍藏

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



56 A BLUE AND WHITE AND IRON-RED-
DECORATED 'BAT AND CLOUD' CONICAL TEA BOWL

清晚期 · 青花礬紅雲蝠紋斗笠盞一對

Late Qing Dynasty, Jiang Xi Ci Ye Gong Si marks

Each, 10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 12,000-18,000
USD: 1,500-2,300

「江西瓷業公司」款

成對，敞口，斜弧腹內收，圈足。外壁以青花繪祥雲和礬紅繪畫五隻蝙蝠，有五福臨門，福從天降，洪福齊天之寓。碗壁內外於沿口和近足處各飾兩道弦紋，碗心雙圈弦紋內以青花繪祥雲紋和礬紅繪一隻蝙蝠。底落「江西瓷業公司」六字三行楷書款。

來源：玲瓏 —— 香港同一私人珍藏

57 AN AUBERGINE-GROUD SANCAI 'LANDSCAPE
AND FIGURE' BRUSH POT, BITONG

清晚期 · 茄皮紫地三彩雕山水人物筆筒

Late Qing Dynasty

14.5 cm. (5 3/4 in.) high

Provenance:
Property from a Hong Kong private collection

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300

筆筒呈筒狀，圓口直壁，通體施茄皮紫釉，色澤烏亮泛紫，積釉處尤顯濃麗。外壁三彩雕山水人物，遠處山巒起伏，樹木枝葉繁密，近處水波蕩漾，一葉小舟飄於水面，小舟上有幾個人物分佈其間，畫面整體感強，風格明快。

來源：玲瓏 —— 香港同一私人珍藏



Muwen Tang Collection, Hong Kong

香港沐文堂珍藏 Lots 58–74

58 A BROWN-GLAZED 'CLOUD SCROLL' SAUCER DISH 遼・醬釉小碟

Liao Dynasty (907-1125)
來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

13.3 cm. (5 ¼ in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



59 A MOULDED WHITE-GLAZED 'PEONY' SQUARE SAUCER DISH

Liao Dynasty (907-1125)
來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

11.4 cm. (4 ½ in.) wide

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



60 A CARVED QINGBAI 'FLORAL' SAUCER DISH

北宋·青白釉花卉紋盤

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

12.5 cm. (4 7/8 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



61 A LOBED QINGBAI CUP STAND

北宋·青白釉盞托

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

14.7 cm. (5 3/4 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 35,000-45,000
USD: 4,500-5,700



62 A CIZHOU BLACK-GLAZED BOWL

北宋 / 金 · 磁州窯黑釉碗

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

17.7 cm. (7 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



63 A CIZHOU BLACK-GLAZED 'HARE'S FUR' BOWL

金 · 磁州窯黑釉兔毫盞

Jin Dynasty (1115-1234)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

15.5 cm. (6 1/8 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 35,000-45,000
USD: 4,500-5,700



64 A LOBED PERSIMMON-GLAZED SAUCER DISH

北宋・醬釉花口盤

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

11.9 cm. (4 5⁄8 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900



65 A JIZHOU BROWN-GLAZED 'PRUNUS' BOWL

南宋 / 元・吉州窯梅紋碗

Southern Song/Yuan Dynasty (AD 1127-1368)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

13.8 cm. (5 3⁄8 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,600-10,200



66 A YAOZHOU CELADON BOWL

北宋·耀州窯青釉碗

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

13.8 cm. (5 ¾ in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



67 A YAOZHOU CELADON BOWL

北宋·耀州窯青釉碗

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

13.7 cm. (5 ¾ in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



68 A QINGBAI CUP STAND

南宋・青白釉盞托

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,600-10,200



69 A PAIR OF LOBED QINGBAI CUPS

宋・青白釉杯一對

Song Dynasty (AD 960-1279)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

Each, 9.8 cm. (3 7/8 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,600-10,200



70 A SANCAI-GLAZED 'BOY AND DUCK' SAUCER DISH

金・三彩釉嬰戲圖盤

Jin Dynasty (1115-1234)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

14.1 cm. (5 1/2 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



71 AN INSCRIBED CIZHOU BLACK-GLAZED BOWL

北宋 / 金 · 磁州窯黑釉碗

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

17.6 cm. (6 7⁄8 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



72 AN INSCRIBED CIZHOU BLACK-GLAZED BOWL

北宋 / 金 · 磁州窯黑釉碗

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

18.4 cm. (7 1⁄4 in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



73 A WHITE-GLAZED BOWL

北宋 / 金 · 白釉碗

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

11.3 cm. (4 ½ in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



74 A QINGBAI ALMS BOWL

南宋 / 元 · 青白釉鉢

Southern Song/Yuan Dynasty (AD 1127-1368)

來源：香港沐文堂珍藏，20世紀90年代購於香港

11.4 cm. (4 ½ in.) diam.

Provenance:
Muwen Tang collection, Hong Kong, acquired in the 1990s

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



The Tang Family Collection, Hong Kong

香港鄧氏家族舊藏 Lots 75–84

本專題所有拍品均屬香港鄧氏家族舊藏，鄧老先生於二十世紀五十年代從順德移民香港，以紡織業起家，後投資物業，迅速崛起為香江名門。鄧氏三子，子承父業，雅好古玩，從清代官窯瓷器入門，後專項收集民國名家瓷器，成為享譽香江的民國瓷收藏大家。

75 A FAMILLE ROSE 'BUDDHIST LION' WALL VASE

清晚期 · 粉彩戲獅紋壁瓶

Late Qing Dynasty

來源：香港鄧氏家族舊藏

14.5 cm. (with foot stand). (5 ¾ in.) high

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



76 A FAMILLE VERTE 'LIU HAI' JAR

清晚期 · 五彩劉海人物罐

Late Qing Dynasty

來源：香港鄧氏家族舊藏

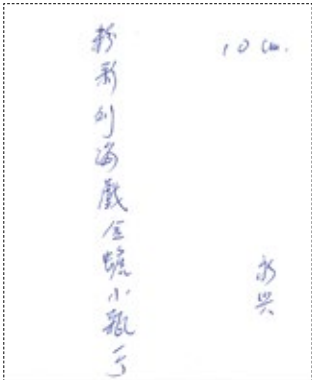
9.9 cm. (3 7/8 in.) high

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

HKD: 18,000-22,000
USD: 2,300-2,800



藏品老照片



買家筆記

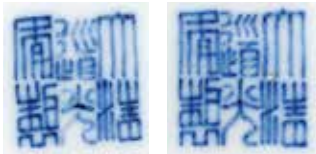
77 A PAIR OF FAMILLE VERTE 'LUOHAN' BOWLS

Late Qing Dynasty, Daoguang marks

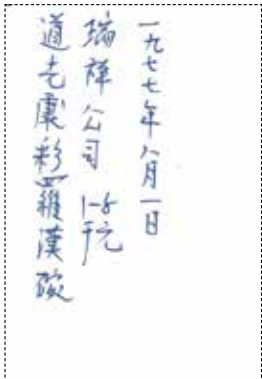
Each, 13.2 cm. (5 1/4 in.) diam.

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



藏品老照片



買家筆記



清晚期·五彩羅漢圖碗一對

「大清道光年製」六字三行篆書款

成對，撇口，弧腹，至底內收，承接圈足，底書青花「大清道光年製」雙行六字篆書款。五彩為飾，碗心繪一羅漢，碗外腹壁通景繪菩薩與羅漢群像，所繪諸尊者姿態各異，或坐或立，或相視而笑。整體色彩搭配豐富，極富裝飾性。

來源：香港鄧氏家族舊藏

78 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'EIGHT BUDDHIST EMBLEMS' DISHES

Xianfeng Six-Character Sealmarks and of the Period (1851-1861)

Each, 14 cm. (5 1/2 in.) diam.

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



清咸豐·粉彩八寶紋碟一對

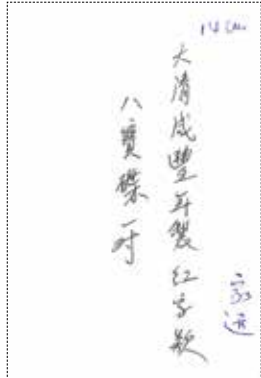
「大清咸豐年製」六字三行篆書款

成對，敞口，折腰，淺腹，圈足。口沿描金，內壁等距繪八寶紋，盤心彩繪花卉一朵，四周繪纏枝蓮紋壽字紋一周，「八寶」為寶瓶、寶蓋、雙魚、蓮花、右旋螺、吉祥結、尊勝幢、法輪，是藏傳佛教祥瑞之物。外口沿下緣彩繪蝙蝠四隻。整體紋飾佈局繁密，色彩豔麗。底部有紅彩書「大清咸豐年製」篆書款識。

來源：香港鄧氏家族舊藏



藏品老照片



買家筆記



79 TWO BLUE AND WHITE 'DRAGON' SEAL-PASTE BOXES AND COVERS

清晚期・青花龍紋印泥盒兩件

Late Qing Dynasty, Qianlong mark and Daoguang mark

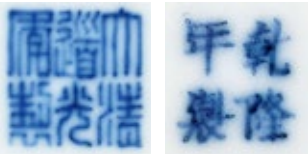
「乾隆年製」、「大清道光年製」款

The largest, 6.5 cm. (2 1/2 in.) diam.

來源：香港鄧氏家族舊藏

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



80 A BLUE AND WHITE 'BOYS AT PLAY' AND A FAMILLE ROSE 'FISHERMAN' VASE

民國・粉彩漁翁瓶和青花嬰戲瓶各一件

Republic Period, Qianlong marks

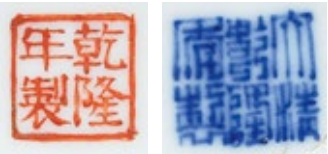
「大清乾隆年製」、「乾隆年製」款

13 cm. (5 1/8 in.) high

來源：香港鄧氏家族舊藏

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



81 A FAMILLE ROSE 'BOYS AT PLAY' VASE

民國・粉彩嬰戲圖瓶

Republic Period, Qianlong Four-Character Mark

「乾隆年製」款

9.4 cm. (3 ¾ in.) high

來源：香港鄧氏家族舊藏

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



藏品老照片



買家筆記



82 A FAMILLE ROSE 'LUOHAN' VASE

民國・粉彩羅漢圖瓶

Republic Period, Qianlong mark

「乾隆年製」款

12 cm. (4 ¾ in.) high

來源：香港鄧氏家族舊藏

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



83 A FAMILLE ROSE 'BOYS AT PLAY' VASE

民國·粉彩嬰戲圖瓶

Republic Period, Qianlong Sealmark

「大清乾隆年製」款

21.5 cm. (8 ½ in.) high

來源：香港鄧氏家族舊藏

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



藏品老照片



84 A FAMILLE ROSE 'BOYS AT PLAY' VASE

民國·粉彩嬰戲圖瓶

Republic Period, fu gui jia qi mark

「富貴佳器」款

20 cm. (7 ⅞ in.) high

來源：香港鄧氏家族舊藏

Provenance:
The Tang Family collection, Hong Kong

無底價
No Reserve



藏品老照片



買家筆記



清雅淡致

顏色釉
Monochrome Porcelains
(Lots 85-123)

A Taiwanese Private Collection 台灣藏家珍藏 (Lots 85-87)

85

A DEHUA WHITE-GLAZED TRIPOD INCENSE BURNER

清·德化窯白釉三足爐

Qing Dynasty (1644-1911)

7.5 cm. (3 in.) high

Provenance:
A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



86 A DEHUA WHITE-GLAZED INCENSE BURNER

明末清初・德化窯白釉獅耳簋式爐

Transitional Period

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代

16.5 cm. (6 1/2 in.) wide

Provenance:

A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



87 A DEHUA WHITE-GLAZED INCENSE BURNER

清・德化窯白釉弦紋筒式爐

Qing Dynasty (1644-1911)

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代

13.5 cm. (5 3/8 in.) diam.

Provenance:

A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



88 A GROUP OF THREE DEHUA WHITE-GLAZED CUPS

清早期 · 德化窯白釉杯三只

Early Qing Dynasty

來源：香港私人收藏

The largest, 10.2 cm. (4 in.) wide

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900



89 TWO DEHUA WHITE-GLAZED INCENSE BURNERS

清 · 德化窯白釉爐兩件

Qing Dynasty (1644-1911)

來源：香港私人收藏

The largest, 14.3 cm. (5 5/8 in.) wide

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



90 A DEHUA WHITE-GLAZED ALMS BOWL

清早期 · 德化窯白釉鉢

Early Qing Dynasty

10 cm. (3 ⁷/₈ in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

來源：香港私人收藏



91 A DEHUA WHITE-GLAZED VASE AND A DEHUA WHITE-GLAZED VASE, GU

清早期 · 德化窯白釉花觚和德化窯白釉花瓶各一件

Early Qing Dynasty

13.1 cm. (5 ¹/₈ in.) high

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

來源：香港私人收藏



92 A DEHUA WHITE-GLAZED SEATED 'GOD OF WAR' FIGURE 十七世紀・德化窯白釉關公坐像

17th Century

來源：日本私人舊藏

22.4 cm. (8 ⁷/₈ in.) high

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



93 A DEHUA WHITE-GLAZED 'CHILONG' EWER AND COVER

清早期・德化窯白釉螭龍紋壺

Early Qing Dynasty

15.5 cm. (6 ¹/₈ in.) high

無底價
No Reserve



94 A PAIR OF DEHUA WHITE-GLAZED SEALS

清早期·德化窯白釉獅鈕印章一對

Early Qing Dynasty

印文：「祝枝山印」、「允明」

Each, 15.9 cm. (6 1/4 in.) high

HKD: 3,000-5,000
USD: 400-600



95 A DEHUA WHITE-GLAZED MYTHICAL BEAST SEAL

清早期·德化窯白釉獸鈕印

Early Qing Dynasty

印文：「淡泊閑居」款

4 cm. (1 5/8 in.) wide

無底價
No Reserve



96 A DEHUA FIGURE OF GUANYIN

清中期·德化窯白釉觀音像

Mid Qing Dynasty

「何朝宗印」款

37 cm. (14 ⁵/₈ in.) high

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300



97 AN INCISED GREEN-GLAZED 'EIGHT BUDDHIST EMBLEMS' DISH

清雍正·瓜皮綠釉蓮托八寶紋盤

Yongzheng Six-Character Mark and of the Period (1723-1735)

「大清雍正年製」六字二行楷書款

14.8 cm. (5 ⁷/₈ in.) diam.

來源：香港私人珍藏

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價
No Reserve



98 A SACRIFICIAL-RED-GLAZED DISH

清乾隆·霽紅釉盤

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

20.8 cm. (8 1/4 in.) diam.

Provenance:
An important Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

敞口，淺弧腹，圈足。內壁光素，外壁通體施霽紅釉，釉面瑩潤，顏色艷麗鮮紅。景德鎮御窯廠燒製霽紅釉在唐英的苦心鑽研下，到乾隆時期達到了高峰，顏色模仿永宣，難以辨認。口沿有一圈白色均勻脫口，是為「燈草邊」。底部有青花書「大清乾隆年製」六字三行篆書款。

來源：香港重要私人收藏



99 A CELADON-GLAZED DISH

清乾隆·豆青釉盤

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

16.8 cm. (6 5/8 in.) diam.

HKD: 45,000-55,000
USD: 5,700-7,000

「大清乾隆年製」六字三行篆書款



100A WHITE-GLAZED 'PRUNUS' BRUSH WASHER

十八世紀・甜白釉梅紋高足筆洗

18th Century

10.3 cm. (4 in.) diam.

HKD: 25,000-35,000
USD: 3,200-4,500



101A CLAIR-DE-LUNE-GLAZED COMPRESSED BOTTLE VASE

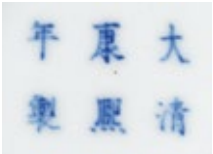
清康熙・天藍釉荸薺瓶

Kangxi Six-Character Mark and of the Period (1662-1727)

12.4 cm. (4 7/8 in.) high

Provenance:
Haviland collection
Tessier Sarrou Paris, 16 June 2014, Lot 92

HKD: 180,000-220,000
USD: 22,900-28,000



「大清康熙年製」六字三行楷書款

荸薺瓶，長直頸，溜肩，扁腹，圈足。外壁滿施天藍釉，淡雅勻淨猶如碧空之色，削足俐落，胎質潔白，整器線條柔美流暢，釉水肥潤，雖小尤精。底以青花書「大清康熙年製」楷書款。

荸薺瓶為清代流行之瓶式樣，因狀如荸薺而名。天藍釉，乃康熙時期仿古創燒的釉色，仿宋代柴、汝之釉色，以氧化鈷為呈色劑的高溫釉，其氧化鈷含量極低，呈淡灰藍色，成色淡雅勻淨，猶如碧空之色，釉薄而堅，瑩潤光潔，亦名「天藍釉」。

來源：Haviland 舊藏

法國Tessier Sarrou，2014年6月16日，拍品編號92



102 A TEADUST-GLAZED VASE, HU

清光緒·茶葉末釉貫耳瓶

Qing Dynasty, Guangxu Period (1875-1908), Kangxi mark
30.1 cm. (11 7/8 in.) high

「大清康熙年製」款
來源：日本私人收藏

Provenance:
A Japanese private collection

無底價
No Reserve



103 A RED-GLAZED VASE

十九世紀·紅釉觀音尊

19th Century
38.2 cm. (15 in.) high

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



104 A CARVED LONGQUAN CELADON 'FLORAL'
VASE, MEIPING

Yuan Dynasty (1279-1368)

34.5 cm. (13 5/8 in.) high

Provenance:
A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

元 · 龍泉窯青釉纏枝蓮紋梅瓶

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代



105 A LONGQUAN CELADON GUANYIN SHRINE

Ming Dynasty (1368-1644)

28.3 cm. (11 1/8 in.) high

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400

明 · 龍泉窯青釉觀音坐像龕



106 A LONGQUAN CELADON 'BAGUA' INCENSE
BURNER

明・龍泉窯青釉八卦刻花紋爐

Ming Dynasty (1368-1644)

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代

29.5 cm. (11 5/8 in.) diam.

Provenance:
A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



107 A LONGQUAN CELADON BRUSH WASHER

明・龍泉窯青釉水洗

Ming Dynasty (1368-1644)

21.5 cm. (8 1/2 in.) wide

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



108 A LONGQUAN CELADON FLUTTED JAR

Ming Dynasty (1368-1644)

19.2 cm. (7 1/2 in.) high

Provenance:

A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

無底價

No Reserve

明・龍泉窯青釉刻花五管魂瓶

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代



109 A MOULDED LONGQUAN CELADON 'FLORAL' JAR AND COVER, GUAN

Yuan Dynasty (1271-1368)

30 cm. (11 3/4 in.) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400

元・龍泉模印開光花卉紋蓋罐

本罐器型碩大規整，矮頸，鼓腹下斂。胎質細膩緻密，有厚重感。外壁整齊分佈四個開光，開光內採用剔刻模印技法，裝飾牡丹、扁菊等紋飾，花紋深淺運用恰到好處，花朵、枝葉脈紋清晰，有外露「白筋」的藝術效果。通體施釉肥厚滋潤，色澤肅穆雅致，有很強的玻璃質感，為元代龍泉窯之代表。



110 A CELADON-GLAZED ZHADOU

元 · 青釉渣斗

Yuan Dynasty (1279-1368)
11.5 cm. (4 1/2 in.) diam.

無底價
No Reserve



111 AN ARCHAISTIC CELADON-GLAZED VASE, ZUN

清 · 青釉仿古尊

Qing Dynasty (1644-1911), Qianlong mark
37 cm. (14 5/8 in.) high

Provenance:
Kunryudo Co., Ltd., Tokyo

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300



112 A GUAN-GLAZED VASE, ZUN

明·仿官釉出戟尊

Ming Dynasty (1368-1644)
15.8 cm. (6 1/4 in.) high

無底價
No Reserve



113 A GUAN-GLAZED CENSER

清中期·仿官釉鉢

Mid Qing Dynasty
11.6 cm. (4 5/8 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



114 A SACRIFICIAL-BLUE-GLAZED ALMS BOWL

清道光 · 霽藍釉鉢

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

18.2 cm. (7 1/8 in.) diam.

無底價
No Reserve



115 A SACRIFICIAL-BLUE-GLAZED VASE, CONG

清道光 · 霽藍釉四方象耳琮式瓶

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

30 cm. (6 3/4 in.) high

HKD: 25,000-35,000
USD: 3,200-4,500



116 A ROBIN'S-EGG-GLAZED TRIPOD CENSER

清中期 · 爐鈞釉冲天耳爐

Mid Qing Dynasty
13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 5,000-7,000
USD: 600-900



117 A CLAIR-DE-LUNE-GLAZED NARCISSUS BOWL

清乾隆 · 天藍釉四方倭角小盆

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)
13.8 cm. (5 3/8 in.) wide

Provenance:
A Japanese private collection

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

來源：日本藏家舊藏



118 A YELLOW-GLAZED 'HORSE' BRUSH POT

清晚期 · 黃釉雕瓷雙馬筆筒

Late Qing Dynasty
13.4 cm. (5 1/4 in.) high

無底價
No Reserve



119 A PAIR OF ROBIN'S-EGG-GLAZED JARDINIERES

清晚期 · 爐鈞釉盆一對

Late Qing Dynasty
Each, 14.5 cm. (5 3/4 in.) diam.

Provenance:
A European private collection

來源：歐洲藏家舊藏

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



120 A BLUE-GLAZED VASE

晚清民國・藍釉束口瓶

Late Qing Dynasty/Republic Period

「大清乾隆年製」款

17.9 cm. (7 in.) high

無底價
No Reserve



121 A RUBY-GLAZED SLEEVE VASE AND A RUBY-GLAZED SEALPASTE BOX AND COVER

晚清民國・胭脂紅釉筒瓶和印泥盒各一件

Late Qing Dynasty/Republic Period

「雍正年製」款

The largest, 14.2 cm. (5 5/8 in.) high

無底價
No Reserve



122 A SMALL BLUE-GLAZED VASE

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

11 cm. (4 ⁵/₈ in.) high

Provenance:
A Belgium private collection, Brussels

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



清乾隆·霽藍釉瓶

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

直口，直頸，腹鼓下斂至圈足。全器施霽藍釉，釉色深沈濃鬱，釉面勻淨平整，口沿處一周成白色，俗稱燈草口或燈草邊，器形規整，腹部曲線自然、秀美；施釉肥厚，色澤明豔、穩定，色藍如海，瑩潤、均勻，靜穆雅致。底部中心施白釉，書青花「大清乾隆年製」三行篆書款。此尊造型自中東的玉器、玻璃器及金屬器中有發現，至明朝永樂宣德時期開始仿製類似形制並添把後作花澆，此器造型上更接近中東原版，較為罕見。

來源：比利時布魯塞爾私人收藏

參閱：《清代瓷器賞鑒》，中華書局（香港）有限公司、上海科學技術出版社，1994年9月，頁160，圖205

123 A PAIR OF MOULDED CELADON-GLAZED 'LOTUS' JARDINIERES

Mid Qing Dynasty

The largest, 45.6 cm. (18 in.) diam.

Provenance:
An American private collection, acquired prior to 2000

無底價
No Reserve



清中期·青釉模印蓮紋壽字花口盆一對

成對，折沿，束頸、豐肩、鼓腹、淺圈足，造型敦厚。口沿做菱花樣式，綫條流暢伶俐。頸部刻印變形蕉葉紋，頗具古韻，腹部印纏枝花卉，枝脈柔韌彎卷，俯仰相間，雍容多姿，印花清晰，頗具立體感，花頭渾圓巨大，每朵花之間以蝙蝠紋，寓意吉祥。通體施青釉，顏色青翠碧綠，溫潤如玉。

來源：美國私人珍藏，購於2000年以前

擢物毓情

古代陶瓷 I
Early Ceramics: Part I
(Lots 124-141)

124 TWO ARCHAIC PAINTED POTTERY JARS

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

The largest, 37cm wide. (14 5/8 in.) wide

Provenance:
Jiu Ru Yuan collection, acquired in the 1980s

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

文化期·彩陶雙繫罐兩件

彩陶雙繫罐一組兩件，大小、紋飾均不同。其中一件器物高大，侈口，短頸，溜肩，鼓腹，平底。口沿飾有內彩，雙耳位於腹下部，腹部飾有黑紅相間彩繪的四大圈紋，圓圈內為網格紋和幾何三角紋。另一件敞口，束頸，溜肩，圓腹，小底，腹部雙耳。口沿飾有內彩，頸部飾菱形網格紋，腹部對稱裝飾細密網格紋和方格紋。整組拍品圖案紋飾突出，線條流暢勻稱，富有韻律感，是原始社會彩陶中的傑出作品。

來源：香港九如園珍藏，購於20世紀80年代



125 TWO ARCHAIC POTTERY VESSELS

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

The largest, 17.1 cm. (6 ¾ in.) wide

Provenance:

Jiu Ru Yuan collection, acquired in the 1980s

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900

文化期・紅陶鳥首壺和白陶尖底瓶各一件

陶壺紅陶質地，整體作鳥的造型，圓眼尖喙，鳥的尾部有一個突出的圓形管狀口，是主要出水口。時光流轉6000年後,依然完好的紅陶鳥首壺仍在彰顯它的造型之美、模態之似、意趣之真,這是人類最初的記憶,也是藝術創作的根源。

尖底瓶泥質白陶，杯形小口，細頸，深腹，尖底，腹部置環形器耳一對，器身拍印斜向繩紋。用作汲水，因為其底尖，容易入水，入水後又由於浮力和重心關係自動橫起灌水，同時，由於口小，搬運時水又不容易溢出，正是由於這些優點，小口尖底瓶成為仰紹文化最為典型的器類之一。

來源：香港九如園珍藏，購於20世紀80年代

126 AN ARCHAIC PAINTED POTTEY HANDLED TANKARD

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

24.5 cm. (9 ⅝ in.) high

Provenance:

A Hong Kong private collection, aquired prior to 1990s

HKD: 12,000-18,000

USD: 1,500-2,300

文化期・彩陶大單耳杯

馬家窯文化分為馬家窯、半山、馬廠三個相承發展的類型。此彩陶大單耳杯屬於馬家窯文化的馬廠類型。杯斂口，鼓腹，口沿外為一單耳，腹部另一側有一鑿。淺紅色陶衣，黑彩，口沿外繪網格紋，之下為弦紋，腹部以耳和鑿分隔為對稱的兩組圖案，分隔處繪縱向平行線。主體圖案由上下左右的短條帶紋構成空間，內填勻稱細密的網格紋。這種構圖方法，將繁複多變的花紋組織得有條不紊。歷經千年而色澤如新，實為收藏之佳品，值得珍之。

來源：香港藏家珍藏，購於20世紀90年代



127 AN ARCHAIC GREY POTTERY TRIPOD EWER, GUI

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

26.3 cm. (10 ³/₈ in.) high

Provenance:
A Hong Kong private collection, aquired prior to 1990s

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400

文化期・灰陶單耳繩紋鬶

鬶為新石器時代陶制炊器，陶鬶產生於海岱地區大汶口文化早期，從質地分有紅陶、白陶兩種。其造型多樣，一般口沿一側有上仰長流，直頸連腹，腹下承以三足。鬶有實足和袋足之別，實足鬶一般由流、腹和三個圓錐狀實足組成，袋足鬶則以三個大袋足為腹，此件紅陶鬶即為後者。頸至腹間置繩索狀曲柄，以便提拿，腹與足相接處貼飾繩紋，於器下燃火可加熱器內之水。在製作上具有較高的科學性，三袋足的運用增加了器物的穩定性，流部上昂前傾便於傾倒器物內的容物，豐腴飽滿的袋足既增加了陶鬶的容量，又擴大了受火面，體現了原始先民對某些自然事物的崇拜和生活的敏銳觀察，通過陶塑的形式加以捏塑，集實用與審美為一身，可稱為原始藝術的精工之作。

來源：香港藏家珍藏，購於20世紀90年代



128 AN ARCHAIC RED POTTERY OVOID AMPHORA

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

37.5 cm. (14 ³/₄ in.) high

Provenance:
A Hong Kong private collection, aquired prior to 1990s

HKD: 25,000-35,000
USD: 3,200-4,500

文化期・陶尖底瓶

尖底瓶，指的是流行於我國新石器時代仰紹文化中的一種陶器。這種陶器一般為小口細頸、斜肩鼓腹、瘦長體尖底、腹部有對稱雙耳，可略稱為小口尖底瓶。此瓶為細砂紅陶，是當時的汲水工具。小口，尖底，深腹，腹側有兩耳，可繫繩。當瓶空時，重心靠上；汲水時，瓶倒置水中，水便注入瓶內，使重心下移，瓶自動豎起，使用方便。這是仰紹文化遺存中特有的產品，距今約6000年，設計美觀，實用性很強，體現了當時仰韶人的智慧。

來源：香港藏家珍藏，購於20世紀90年代



129 A LARGE ARCHAIC PAINTED POTTEY HANDLED JAR, GUAN

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

34.5 cm. (13 5/8 in.) high

Provenance:
Shang Lin Art Center collection, Taiwan

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500

文化期 · 彩陶雙繫高脖大罐

來源：台灣上林園藝術中心舊藏



130 THREE ARCHAIC BLACK POTTERY 'EGG-SHELL' STEM CUPS

Neolithic Period, C.4th-3rd Millennium BC

The largest, 25.7 cm. (10 1/8 in.) high

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600

文化期 · 黑陶高足杯三個



131 A GROUP OF THREE WHITE-GLAZED VESSELS

唐・白釉洗
元・白釉鉢兩件

Tang Dynasty (AD 618-907), Yuan Dynasty (AD 1279-1368)

來源：香港私人收藏

The largest, 10 cm. (3 7⁄8 in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價
No Reserve



132 A JUN BLUE-GLAZED INCENSE BURNER

元・鈞窯月白釉爐

Yuan Dynasty (1279-1368)

來源：香港私人收藏

6.5 cm. (2 1⁄2 in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection

無底價
No Reserve



133

A GROUP OF FOUR LONGQUAN CELADON VESSELS

元 · 龍泉窯青瓷四件

Yuan Dynasty (1279-1368)

來源：香港私人收藏

The largest, 9.2 cm. (3 ⁵/₈ in.) diam.

Provenance:

A Hong Kong private collection

無底價

No Reserve



134

A LONGQUAN CELADON 'LOTUS' DISH

南宋 · 龍泉窯青釉蓮瓣紋盤

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

16 cm. (6 ¹/₄ in.) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



135

A LONGQUAN CELADON 'CHRYSANTHEMUM' CUP

南宋 · 龍泉菊瓣杯

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

9.2 cm. (3 ⁵/₈ in.) wide

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



136

A LONGQUAN CELADON 'TWIN FISH' DISH

南宋 · 龍泉窯青釉雙魚盤

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

12.8 cm. (5 in.) diam.

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



137 A LONGQUAN CELADON 'LOTUS' CUP

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

南宋・龍泉窯青釉三層蓮瓣紋盞

通體施青釉，胎質細密，器形規整，釉色溫潤如玉，透明晶亮，器口部連帶斜壁，下腹微鼓，小圈足，器形秀雅，器壁剔刻凹紋作蓮瓣形狀，腹部近底足處暗刻一周蓮瓣形，器內底心有六組「S」形暗刻花紋構成蓮葉紋。釉層肥潤，裹足滿釉，足底刮釉，圈足修削工整，露出灰白胎色。整器構思巧妙，釉色振翠融青，瑩潤內斂。觀釉薄之處，可見瓷胎呈灰青色，細膩緻密，均勻純淨。刀法流暢，製作精美，細觀碗身外壁三層蓮紋，花葉交相輝映，極富藝術設計感，線條柔和流暢，使整器形似盛開的蓮花，美輪美奐。



138 A PAIR OF LONGQUAN CELADON FOLIATED DISHES

Yuan/Ming Dynasty (1271-1644)

Each, 19.5 cm. (7 5/8 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500

元 / 明・龍泉窯青釉輪花紋花口盤一對

參閱：《天下龍泉：龍泉青瓷與全球化·卷四·交融輝映》，故宮出版社，2019年，圖錄編號63



參閱圖



139 A BISCUIT LONGQUAN CELADON 'PRUNUS'
CUP AND SAUCER

Late Southern Song/Yuan Dynasty

The largest, 18 cm. (7 1/8 in.) diam.

HKD: 250,000-350,000
USD: 31,800-44,600



圖一：英國頂級收藏家，倫敦東方陶瓷學會創始人 George Eumorfopoulos 舊藏，現藏於大英博物館



圖二：大維德基金會舊藏，現藏於大英博物館

南宋晚期 / 元 · 龍泉窯粉青釉露胎冰梅樹影
盞托一套

本品盞和盞托為成套，均作五出葵口。盞托淺腹，坦底，小圈足，正面採用露胎貼花手法裝飾梅枝，枝頭雪梅朵朵，梅梢一彎新月，釉下淺刻水紋及梅月倒影。小盞內底露胎貼飾朵梅。盤、盞釉色一致，青瑩淡雅，溫潤如玉。

盞托堆飾的梅枝、新月及梅月倒影優美典雅，如詩如畫。北宋詩人林逋《山園小梅》有「疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏」之句，與此圖構成的意境頗為貼合。

此類盞和盞托的母本其實來源於南宋金銀器，是仿金銀器的一類高檔酒器。比如南宋張同之墓發現的銀扣金梅梢月紋盤，福建邵武故縣南宋金銀器窖藏發現的銀鑲金梅梢月紋盤盞等，無論造型紋飾，都有一脈相承的痕跡。

另檢閱公私諸藏，僅大英博物館有兩例同款器可資參照。其中一例為20世紀英國頂級收藏家，倫敦東方陶瓷學會創始人George Eumorfopoulos舊藏（圖一）；另一例為大維德基金會舊藏（圖二）。兩例均未見配套小盞。由此亦可見本品盞與盞托成套完整傳世之難能可貴。



140 A PAINTED CIZHOU 'FLORAL' BOWL

北宋·磁州窯黑彩花卉紋碗

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

來源：日本私人舊藏

19 cm. (7 1/2 in.) diam.

Provenance:
An old Japanese private collection

無底價
No Reserve



141 A PAINTED JIZHOU 'LOTUS' BOTTLE VASE

南宋·吉州窯褐彩蓮紋長頸瓶

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

27.8 cm. (11 in.) high

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,700-19,100

該瓶花口，粗頸，圓鼓腹，矮圈足，外表白地赭彩，頸部繪多道弦紋分割空間，頸部內飾鳳凰卷草紋，腹部以海濤紋為地，連弧開光內繪折枝花卉，各紋飾帶以粗細不等的弦紋相隔。腹部的海濤紋與瓶口皆呈蜿蜒流動之態度，上下呼應，妙趣橫生。長頸瓶，醬褐彩釉明亮豔麗，滿身畫工卻又簡潔明麗，此件藏品整體造型工整，其花卉和波濤紋的紋飾即是宋人的經典畫作。



龍鳳呈祥

清代龍鳳紋樣瓷器
Qing Porcelains with Dragon and Phoenix Decoration
(Lots 142-158)

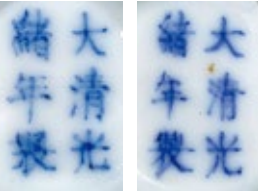
142 A PAIR OF FAMILLE VERTE 'DRAGON AND PHOENIX' CUPS

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

Each, 7 cm. (2 3/4 in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



清光緒·五彩龍鳳紋杯一對

「大清光緒年製」六字二行楷書款

成對，敞口，深弧腹，圈足。杯外壁以青花五彩為飾，口沿雙弦紋內繪八吉祥紋，腹部繪穿花龍鳳紋。紅綠相間的雙龍追逐火焰紋，蓬勃向榮，淡雅的雙鳳，鳳首朝下，呈降臨之態，寓意吉祥。碗心青花雙圈內，以礬紅繪立龍。底以青花書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

來源：香港私人收藏



143A DOUCAI 'DRAGON AND PHOENIX' BOWL

清雍正·鬥彩龍鳳紋碗

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1735), Chenghua mark

「大明成化年製」款

19.9 cm. (7 ⁷/₈ in.) diam.

HKD: 8,000-10,000

USD: 1,000-1,300



144A BLUE AND WHITE 'DRAGON' DISH

清康熙·青花香草龍紋盤

Kangxi Six-Character Mark and of the Period (1662-1722)

「大清康熙年製」六字二行楷書款

15.8 cm. (6 ¹/₄ in.) diam.

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900



145A BLUE-ENAMELLED AND IRON-RED-
DECORATED 'DRAGON' NARCISSUS BOWL

清道光·礬紅藍彩龍紋花盆

Qing Dynasty, Daoguang Period (1821-1850)

來源：Bruun Rasmussen, 2012年6月28日

18.5 cm. (7 1/4 in.) wide

Provenance:
Bruun Rasmussen, 28 June 2012

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



146A BLUE AND WHITE 'PHOENIX' DISH

清光緒·青花鳳紋盤

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

16.5 cm. (6 1/2 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



147 A YELLOW-GROUND GREEN-ENAMELLED
'DRAGON' BOWL

清嘉慶·黃地綠彩龍紋碗

Jiaqing Six-Character Sealmark and of the Period (1796-1820)「大清嘉慶年製」六字三行篆書款

15.2 cm. (6 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



148 A CELADON-GLAZED AND IRON-RED-
DECORATED 'PHOENIX' BOWL

清嘉慶·豆青釉礬紅團鳳紋碗

Jiaqing Six-Character Sealmark and of the Period (1796-1820)「大清嘉慶年製」六字三行篆書款

14.6 cm. (5 3/4 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



149 A YELLOW-GROUND GREEN AND AUBERGINE-ENAMELLED 'DRAGON' DISH

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

10.8 cm. (4 1/4 in.) diam.

Provenance:
Jiu Ru Yuan collection, acquired in the 1980s

無底價
No Reserve



清道光·黃地紫綠彩龍紋盤

「大清道光年製」六字三行篆書款

敞口，淺弧腹，圈足。內外皆施黃釉為地色，盤心雙圈內先釉下暗刻再以赭石、綠彩飾雙龍趕珠，內壁間隔飾六組壽桃、葡萄紋，外壁飾二組螭龍銜靈芝。底以褐彩書「大清道光年製」六字三行篆書款。此類黃地素三彩彩龍紋盤首見於明萬曆御製瓷器，清代歷朝沿襲燒製，成為清代官窯瓷器的經典品種。

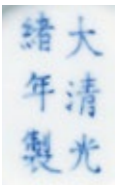
來源：香港九如園珍藏，購於20世紀80年代

150 AN INCISED YELLOW-GLAZED 'DRAGON' BOWL

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

10 cm. (3 7/8 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



清光緒·黃釉暗刻龍紋碗

「大清光緒年製」六字二行楷書款

151 A BLUE AND WHITE 'DRAGON' DISH

清道光·青花龍紋盤

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850) 「大清道光年製」六字三行篆書款

27.3 cm. (10 ³/₄ in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



152 A BLUE AND WHITE 'DRAGON' DISH

清道光·青花龍紋盤

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850) 「大清道光年製」六字三行篆書款

27.3 cm. (10 ³/₄ in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



153A PAIR OF GREEN-ENAMELLED 'DRAGON' DISHES

清道光·綠龍盤一對

Daoguang Four-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

「道光年製」四字二行篆書款

Each, 13.8 cm. (5 ³/₈ in.) diam.

無底價
No Reserve



154A BLUE AND WHITE 'DRAGON' DISH

清光緒·青花龍紋盤

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

34.7 cm. (13 ⁵/₈ in.) diam.

Provenance:
Ben Janssens, London

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



155

A PUCE-DECORATED 'DRAGON AND PHEONIX'
VASE, ZUN

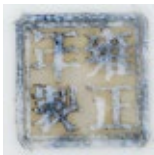
民國·胭脂紅料彩龍鳳紋鋪首尊

Republic Period, Yongzheng mark

「雍正年製」款

18 cm. (7 1/8 in.) high

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



156

A FAMILLE ROSE 'DRAGON AND PHOENIX'
JARDINIERE

十九世紀·粉彩開光龍鳳紋缸

19th Century

31 cm. (12 1/4 in.) diam.

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300



157 A FAMILLE ROSE BELT-HOOK

清中期·粉彩龍紋帶鉤

Mid Qing Dynasty

The belt, 9.3 cm. (3 ⁵/₈ in.) long

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



158 A FAMILLE ROSE 'DRAGON' VASE

清光緒·粉彩龍紋瓶

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

39.5 cm. (15 ¹/₂ in.) high

無底價
No Reserve



京華餘暉

晚清官窯瓷器
Imperial Porcelains from the Late Qing Dynasty
(Lots 159-177)

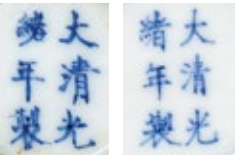
159 A RUBY-GLAZED BOWL AND A BLUE AND WHITE AND IRON-RED-DECORATED 'BAT' CUP 清光緒・胭脂紅碗和青花礬紅雲蝠杯各一件

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908) 「大清光緒年製」六字二行楷書款

The largest, 11.2 cm. (4 3⁄8 in.) diam. 來源：香港私人收藏

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



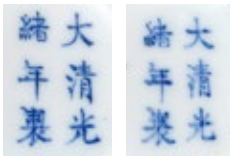
160 A PAIR OF CAFE-AU-LAIT-GLAZED BOWLS

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

Each, 13 cm. (5 1/8 in.) diam.

Provenance:
An Important Hong Kong private collection, purchased from Chinese Arts & Crafts (HK) Ltd in 2002

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



清光緒·醬釉碗一對

「大清光緒年製」六字二行楷書款

成對，侈口，弧腹，圈足，器型周正。碗內施白釉，外壁施醬釉，又稱「紫金釉」。「紫金釉」因「紫金土」配釉而得名，是一種以鐵為著色元素的高溫釉，最早可以追溯到宋代定窯的紫釉和明代的醬釉。因釉色似僧人的袈裟而被稱為「老僧衣」。此碗的釉色均勻，色澤厚重。碗底以青花書「大清光緒年製」六字二行楷書款。

來源：香港重要私人收藏，2002年購於中藝（香港）有限公司



購買證書



161 A CELADON-GLAZED CONG VASE

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

28 cm. (11 in.) high

Provenance:
A Taiwanese private collection, acquired in the 1980s

HKD: 70,000-90,000
USD: 8,900-11,500



清光緒·粉青釉八卦瓶

「大清光緒年製」六字二行楷書款

圓口，方形瓶體，圈足。四壁模印凸起八卦圖案，紋飾清晰，內外皆施均勻的粉青釉。底以青花書「大清光緒年製」六字楷書款。器型仿玉琮而做，故名琮式瓶；因瓶腹有凸起的八卦紋，故又稱「八卦瓶」，為清代官窯的傳統品種。

來源：台灣私人收藏，購於20世紀80年代



162 A PAIR OF BLUE AND WHITE 'LOTUS' DISHES

清同治 · 青花纏枝蓮紋盤一對

Tongzhi Six-Character Marks and of the Period (1862-1874)

「大清同治年製」六字二行楷書款

Each, 15.6 cm. (6 1/8 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



163 A BLUE AND WHITE 'THREE FRIENDS OF WINTER' DISH

清光緒 · 青花歲寒三友圖盤

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

17.8 cm. (7 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



164 A LARGE BLUE AND WHITE 'LOTUS' BOWL

Xuantong Six-Character Mark and of the Period (1909-1911)

44.3 cm. (17 ½ in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900



清宣統・青花纏枝蓮紋大碗

「大清宣統年製」六字二行楷書款

碗敞口，弧壁，圈足，底署「大清宣統年製」六字楷書款。通體施白釉，釉色微泛青，碗外壁飾有多層青花紋飾，口沿處一周回紋，主體為青花纏枝花卉紋，紋飾新穎，描繪細緻，舒展流暢，青花呈色明豔。近足處繪蓮瓣紋，圈足飾回紋。整器紋飾繁密，圖案層層相疊，錯落有致，胎質細膩，白釉肥潤，為宣統官窯佳器。

來源：香港私人收藏



165 A BLUE AND WHITE 'PRUNUS' DISH

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908),
Jin Pinqing mark

25.1 cm. (9 7/8 in.) diam.

Provenance:
Fine Art Associated (label)

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300



清光緒・金品卿青花梅紋盤

「大清光緒年製」、「品卿畫」款

金品卿，名詒，號寒峰山人，齋號環翠亭，安徽省黟縣人。活躍于清同治元年至光緒三十四年間（1862-1908年），早年曾供職於景德鎮禦窯廠，光緒初年淺絳彩繪名家，景德鎮文人派畫瓷的先驅。擅長淺絳山水、花鳥和人物畫，山水多仿南宋名家及明代沈石田。敞口，弧腹，圈足。內外滿施白釉，上以青花繪梅紋為飾，畫面構圖舒朗，巧妙設計留白營造空間，以寫意手法繪就，老樹枝幹遒勁，梅花朵朵，筆意寥寥，生機勃勃。整體色調淡雅，筆墨運用虛實相宜，留白處設一異型鈐印「品卿畫」，畫與鈐印結合完美，文氣十足。底落青花「大清光緒年製」楷書官款，乃早期官窯文人瓷佳作，加之金品卿繪青花作品十分稀有，實為實屬難得。

來源：Fine Art Associated （標籤）



166 A PURPLE-GROUND FAMILLE ROSE 'FLOWER AND BIRD' 'DAYAZHAI' JARDINIERE

Qing Dynasty, Guangxu period (1875-1908), Dayazhai mark and *Tian Di Yi Jia Chun* mark

71.8 cm. (28 1/4 in.) diam.

Provenance:
A Janpanese private collection

HKD: 200,000-300,000
USD: 25,500-38,200



拍品老照片

清光緒·紫地粉彩花鳥紋魚缸

「大雅齋」、「天地一家春」款

侈口，平沿，口下漸斂，深弧腹，圈足內凹，平底無釉。口沿白地上黑彩繪迴紋一周，內壁光素，外壁以紫彩為地，口沿下原書「大雅齋」楷書款（後由藏家改為「英雅齋」）以及「天地一家春」橢圓形篆書圖章款。外壁通景繪繡球虞美人等花卉紋樣，艷麗的虞美人與素白的繡球相映成趣，富貴堂皇，枝繁葉茂，繁而不亂，間飾一雙喜鵲，回首而視，有雙喜臨門之意。設色富麗嬌艷，用渲染的技巧，立體感強，色彩對比強烈。

「大雅齋」瓷器是光緒時期為慈禧太后定燒的一種獨特粉彩瓷器，紋飾多繪各式花鳥，寓意吉祥，具有濃厚的宮廷風格。據故宮博物院趙聰月先生所記：“署「大雅齋」及「天地一家春」兩款的魚缸僅存4件，…魚缸器型高大，口徑達70釐米，胎體厚重，施彩均勻，畫工精細，為晚清瓷器中的精美之作。”與本拍品成對者，可見故宮博物院藏清光緒·藕荷地粉彩花鳥紋大魚缸。

來源：日本私人收藏

參閱：《官樣御瓷·故宮博物院藏清代御瓷宮樣與御窯瓷器》，故宮博物院，2007年





故宮博物院藏品



本拍品



本拍品畫樣



167 A LIME-GREEN-GLAZED BOWL

清光緒·淺綠釉碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

17.4 cm. (6 7/8 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900



168 A YELLOW-GLAZED BOWL

清光緒·黃釉碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

14.6 cm. (5 3/4 in.) diam.

無底價

No Reserve



169 A BLUE-GLAZED DISH

清光緒·藍釉盤

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)
「大清光緒年製」六字二行楷書款

16.5 cm. (6 1/2 in.) diam.

無底價
No Reserve



170 A PAIR OF YELLOW-GLAZED BOWLS

清光緒·黃釉碗一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)
「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 10.4 cm. (4 1/8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



171A BLUE AND WHITE 'LOTUS' BOWL

清光緒 · 青花纏枝蓮紋碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

17.2 cm. (6 ¾ in.) diam.

無底價
No Reserve



172A BLUE AND WHITE 'LOTUS' DISH

清咸豐 · 青花纏枝蓮紋盤

Xianfeng Six-Character Mark and of the Period (1851-1861)

「大清咸豐年製」六字二行楷書款

15.5 cm. (6 ⅛ in.) diam.

HKD: 5,000-7,000
USD: 600-900



173 A BLUE AND WHITE 'LOTUS' BOWL

清同治 · 青花纏枝蓮紋碗

Tongzhi Six-Character Mark and of the Period (1862-1874)

「大清同治年製」六字二行楷書款

20 cm. (7 7⁄8 in.) diam.

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900

大清
同治
年製



174 A PAIR OF BLUE AND WHITE 'THREE FRIENDS OF WINTER' BOWLS

清光緒 · 青花歲寒三友圖碗一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 13.5 cm. (5 3⁄8 in.) diam.

HKD: 25,000-35,000
USD: 3,200-4,500

大清
光緒
年製

大清
光緒
年製



175A SACRIFICIAL-BLUE-GLAZED DISH

清光緒·霽藍釉折腰盤

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

20.5 cm. (8 1⁄8 in.) diam.

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300



176A PAIR OF YELLOW-GLAZED BOWLS

清光緒·黃釉碗一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 12.4 cm. (4 7⁄8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



177 A RU-TYPE HU VASE

清宣統・仿汝釉貫耳瓶

Xuantong Six-Character Mark and of the Period (1909-1911)

「大清宣統年製」六字二行楷書款

30.2 cm. (11 ⁷/₈ in.) high

無底價
No Reserve



古代陶瓷 II
Early Ceramics: Part II
(Lots 178-197)

擢物毓情

178 A BLACK-GLAZED BOWL

元・黑釉紅斑花碗

Yuan Dynasty (1279-1368)

19 cm. (7 1/2 in.) diam.

無底價

No Reserve



179 A POLYCHROME-DECORATED 'FLOWER AND BIRD' JAR

金 / 元・紅線彩花鳥紋大罐

Jin/Yuan Dynasty (AD 1115-1368)

35.4 cm. (13 7/8 in.) diam.

Provenance:

A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

無底價

No Reserve



180 A DING WHITE-GLAZED MELON-FORM EWER
AND COVER

五代·定窯白釉瓜棱蓋壺

Five Dynasties (AD 907-960)

16.5 cm. (6 1/2 in.) high

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,600-10,200



181 A XING WHITE-GLAZED JARLET

北宋·邢窯白釉罐

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

14.2 cm. (5 5/8 in.) diam.

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300



182 A YAOZHOU CELADON 'RAM' STEM CUP

Song Dynasty (AD 960-1279)

9.6 cm. (3 ¾ in.) wide

Note:
The result of Oxford Authentication Ltd. thermoluminescence test no. P120g5 is consistent with the dating of this lot.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



宋·耀州窯青釉雕五羊高足盞

備註：附牛津熱釋光檢測證書，測定編號為P120g5，證實與本圖錄之定年相符



檢測證書

183 A MOULDED YAOZHOU CELADON 'FLORAL' BOWL

北宋 / 金·耀州模印花卉紋碗

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

19.5 cm. (7 ⅝ in.) diam.

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



184 A GROUP OF THREE YAOZHOU CELADON BOWLS

Northern Song Dynasty (AD 960-1127)

The largest, 18 cm. (7 1/8 in.) diam.

Provenance:
An important Hong Kong private collection

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400

北宋·耀州窯青釉碗三件

江水浮鴨紋碗，敞口，斜直腹，小圈足，通體施青釉，釉色青黃，潤瑩亮澤，碗心雕江水浮鴨紋，刻工簡潔，神形兼備，大有過雨春波浮鴨綠之意趣；

水波遊魚紋碗，撇口，弧壁，圈足，內外施青釉，圈足無釉。盞外壁為剔刻旋轉蓮花紋，碗裡刻劃水波遊魚紋，水波層層，波光玲瓏，魚兒遨遊其中，追逐嬉戲，耐人尋味；

落花流水紋碗，此碗敞口微折，弧腹，圈足，外壁光素，內底劃落花流水紋，流水紋樣是用篋具劃出旋轉式水波，揮灑自如，碗心刻折枝花卉，動靜相宜，營造出落花逐流水的詩意。

來源：香港重要私人收藏



購買發票與證書

185 A CARVED BLACK-GLAZED 'FLORAL' VASE, MEIPING

Jin Dynasty (1115-1234)

25.9 cm. (10 1/4 in.) high

Provenance:
A Taiwanese private collection, acquired prior to the 1980s

無底價
No Reserve

金·黑地刻花紋梅瓶

來源：台灣藏家珍藏，購於20世紀80年代



186 A BLACK-GLAZED VASE

金・黒釉小口瓶

Jin Dynasty (1115-1234)
22.7 cm. (8 ⁷/₈ in.) high
Provenance:
A Japanese private collection

來源：日本藏家舊藏

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



187 A RIBBED BLACK-GLAZED FLORAL-RIM VASE

宋 / 金・黒釉出筋花口瓶

Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)
30.5 cm. (12 in.) high
Provenance:
An important Kansai private collection, Japan

此瓶花口碩大，長頸鼓腹，腹部起筋呈線條狀，排布細密。翻卷的花口生動自然，猶如花瓣翻飛，與細頸和鼓腹形成造型起伏的美感，頗具設計美學，匠心獨運。整器自上而下施黑釉，釉色黑亮瑩潤，足部無釉，漏白胎，胎質堅硬。口部及起筋處因燒製時釉面流動，與器身黑釉形成鮮明對比，更具美感。

來源：日本關西重要私人收藏

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,600-10,200



188 A GONGXIAN BLACK AND WHITE-GLAZED
ALMS BOWL

Tang Dynasty (AD 618-907)

9.6 cm. (3 ¾ in.) diam.

HKD: 180,000-220,000
USD: 22,900-28,000

唐·鞏縣窯淄素小鉢

隋唐五代時期，特別是北方，不少窯場在生產白瓷、青瓷的同時，也燒造黑瓷。當時的絕大多數黑瓷不帶紋飾，裝飾的意匠時常借助釉色的對比來顯示，如拍品式樣，裡白外黑。這類器物還被稱為緇素瓷。緇素，一指黑白，二指僧人與俗人之合稱。因為隋唐時期僧人多穿緇（黑）色僧服，而古印度俗人多穿白（素）色衣服。佛教傳入中國後，這類緇素瓷便盛行起來。它們大都製作精良，黑白分明，盛唐時期的品質最佳。

據考古資料，此式黑釉白裡鉢見有3種尺寸，最大者口徑10公分左右，最小者約3公分。同類器見於陝西臨潼慶山寺地宮發現的兩件，現均藏於臨潼博物館（圖一），慶山寺為武則天時期著名的皇家寺院，出土時有紀年碑，年代為開元二十九年（741），可考證此類器物年代，亦可證品級不凡。還見於西安醴泉坊三彩窯址標本（參見《唐長安醴泉坊三彩窯址》，文物出版社，2008年，彩版一一六：圖1斂口鉢T1H1B：9和圖2斂口鉢T2H2：57），此遺跡廢棄的下限當不晚於763年，亦是對此類器物年代的佐證。另外，圖像資料中還見於新疆克孜爾石窟110窟的佛傳故事壁畫，人物手持鉢的顏色也為外黑內白，可證其佛教相關用途。



臨潼博物館藏品



189A CARVED QINGBAI 'FLORAL' BRUSH WASHER

南宋・青白釉花卉紋洗

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

12 cm. (4 3⁄4 in.) diam.

無底價
No Reserve



190A PAIR OF CARVED QINGBAI 'LOTUS' DISHES

南宋・青白釉蓮紋盤一對

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

Each, 12.4 cm. (4 7⁄8 in.) diam.

Provenance:
An important Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



購買發票與證書

191 A QINGBAI CHRYSANTHEMUM-FORM CUP

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

10 cm. (3 7⁄8 in.) diam.

Provenance:
An important Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

南宋·青白釉菊瓣杯

敞口，深弧腹，下承喇叭形高足，整體作菊瓣狀。杯心刻劃花朵，覆燒而成，口沿芒口，內外通體施青白釉，釉面瑩潤，積釉處呈湖藍色，淺處泛白，胎體輕薄，透光見影，可見工藝之精。

來源：香港重要私人收藏



192 A PAIR OF QINGBAI CHRYSANTHEMUM-FORM DISHES

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

Each, 8 cm. (3 1⁄8 in.) diam.

Provenance:
An important Hong Kong private collection

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

南宋·青白釉菊瓣盤一對

成對，花口，斜壁，平底，造型優雅，作菊瓣狀，猶如盛開的菊花。芒口，通體施以青白釉，釉色類玉似冰，為景德鎮湖田窯佳作。

來源：香港重要私人收藏



193 A QINGBAI EWER AND COVER

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

23.7 cm. (9 3/8 in.) high

Provenance:
A Hong Kong private collection, acquired in the 1990s

HKD: 120,000-150,000
USD: 15,300-19,100

南宋·青白釉獅鈕執壺

壺身以線刻的手法塑成六瓣體，蓋為模式，筒形，蓋上雕塑獅形紐，獅呈坐立式，昂首挺胸，直視前方，形態栩栩如生；壺直口，折肩，彎流，圈足外撇。整壺器型線條流暢，壺的胎質細潔堅實，通體施青白釉，釉層肥潤，積釉處微微泛青，具彼時青白瓷壺典型特徵。

來源：香港私人收藏，購於20世紀90年代



194 A SMALL QINGBAI EWER AND COVER

南宋・青白釉蓋壺

Southern Song Dynasty (AD 1127-1279)

10 cm. (3 7/8 in.) wide

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



195 A JUN PURPLE-SPLASHED INCENSE BURNER

金 / 元・鈞窯模印貼花鋪首紫斑冲天耳爐

Jin/Yuan Dynasty (AD 1115-1368)

15.2 cm. (6 in.) high

HKD: 70,000-90,000
USD: 8,900-11,500



鈞窯釉色千變萬化，有「入窯一色，出窯萬彩」之說。宋人曾以「夕陽紫翠忽成嵐」詩句來讚美。鈞釉種類繁多，有月白、玫瑰紫、海棠紅、天藍、天青等色。爐口淺盤口，直短頸，鼓腹下垂。頸中部貼塑冲天耳，與盤口相接，腹部下置三乳釘狀足，肥大敦實。頸部貼塑花朵，腹部為鋪首，工藝頗為精細。通體施釉色泛月白，與局部出現的紫斑交相輝映，斑斕炫目。清代鑒賞家陳瀏在其著作《陶雅》（《古瓷匯考》）雲：「宋鈞之紫汗漫全體，元瓷（指元鈞）之紫聚於二魚。」即元代鈞窯的紫釉不似宋代遍及全體，而是局部出現。觀此拍品，與文獻記載頗為吻合。本品還帶原座原盒，為民國老包裝，甚為難得。

196

A JUN BLUE-GLAZED PURPLE-SPLASHED BOWL

北宋 / 金 · 鈞窯紅斑碗

Northern Song/Jin Dynasty (AD 960-1234)

19.5 cm. (7 ⁵/₈ in.) diam.

無底價
No Reserve



197

A JUN BLUE-GLAZED BOWL

宋 · 鈞窯月白釉墩式碗

Song Dynasty (AD 960-1279)

11 cm. (4 ³/₈ in.) diam.

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900



華章 早溢 彩

清代彩瓷

Polychrome Porcelains from the Qing Dynasty

(Lots 198-225)

198 A WUCAI 'BIRD AND FLOWER' SLEEVE VASE

清順治·五彩花鳥紋筒瓶

Qing Dynasty, Shunzhi Period (1643-1661)

21.3 cm. (8 ³/₈ in.) high

無底價

No Reserve



199 A FAMILLE ROSE 'FIGURE' PILLOW

清雍正·粉彩人物脈枕

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1735)

13.3 cm. (5 1/4 in.) wide

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



200 A DOUCAI 'FLORAL' DISH

清雍正·鬥彩花卉紋盤

Yongzheng Six-Character Mark and of the Period (1723-1735)

「大清雍正年製」六字三行楷書款

20.3 cm. (8 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



201 A FAMILLE ROSE 'ZHONG KUI' VASE

Qing Dynasty (1644-1911)
24.2cm. (9 1/2in.) high

Provenance:
An old British private collection
A Hong Kong private collection

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

清·粉彩鍾馗瓶

瓶撇口，束頸，溜肩，長弧腹，腹下內收，造型古樸，端莊大方。釉面瑩白光潤，腹部以粉彩繪鍾馗出行圖，鍾馗身著大紅袍服，騎馬而行，身後有小鬼為其撐傘，另有一小鬼舉著盆花，空中蝙蝠飛舞。鍾馗是民間傳說中的神祇人物，在唐朝時就已經是聲名顯赫的捉鬼大神。「蝠」與「福」諧音，在傳統圖案紋飾中，鍾馗經常跟蝙蝠組合在一起出現，演出「鍾馗引福、鍾馗拜福、鍾馗賜福、執劍迎福」這些寓意吉祥的紋飾題材。整體構圖疏朗，色澤淡雅明快，故事畫面感強烈，紋飾簡練而不雜糅，刻畫細膩，富有層次感。鍾馗、小鬼等一應人物各依身份，生動傳神。

來源：英國私人舊藏
香港私人收藏



202 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'BUTTERFLY AND FLORAL' VASES

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1735)

Each, 13.5 cm. (5 3/8 in.) high

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600

清雍正·粉彩花蝶紋瓶一對

成對，玉壺春式，撇口，束頸，溜肩，鼓腹下斂，圈足。通體白釉，外壁以粉彩繪蝴蝶花卉紋，有折枝墨蘭、雛菊、紅梅、月季等，蝴蝶顏色與動態各異，飛舞於花叢之間，紋樣簡約，疏密有致，清新淡雅，是雍正民窯難得的精品小件。



203 A FAMILLE VERTE BISCUIT FIGURE GROUP OF BUDAI AND BOYS

19th Century
24.6 cm. (9 5/8 in.) wide

Provenance:
Christie's Amsterdam, 27 September 2005, Lot 320
A Hong Kong private collection

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900

十九世紀·素胎三彩布袋童子

此尊塑像造型自如，彌勒造型豐滿古樸，口角含笑，面帶喜慶，雙耳垂肩，寬鼻長眉，雙眸下視，袒胸露腹，半披袈裟，神態靜謐莊重，凸顯出佛陀萬物皆空、大肚能容的超然意境。五個童子圍繞在彌勒佛四周，嬉鬧玩耍，其樂融融。彌勒和童子的臉、胸分施白釉，其餘均於素胎上施三彩釉色，紋飾繪色以黑、綠、黃、藍、紫為主，袈裟上飾有複雜的網格狀色塊和花卉紋，豐富飽滿。本品瓷胎潔白細膩，人物生動傳神，身體比例勻稱，代表了清代造像的最高水準。

來源：阿姆斯特丹佳士得,2005年9月27日，拍品編號320
香港私人收藏

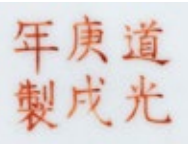


204 A YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE 'MEDALLION' BOWL

Daoguang Six-Character Mark and of the Period (1821-1850), dated gengxu year, corresponding to 1850

22.3 cm. (8 3/4 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



清道光·黃地粉彩開光山水人物紋碗

「道光庚戌年製」款



205 A DOUCAI 'LOTUS' DISH

Yongzheng Six-Character Mark and of the Period (1723-1735)

17.6cm. (6 7/8in.) diam.

Provenance:
Property From The Quincy Chuang Collection

無底價
No Reserve

清雍正 · 鬥彩荷塘圖臥足盤

「大清雍正年製」六字二行楷書款

來源：莊貴命先生珍藏

參閱：《故宮博物院藏清盛世選粹》，馮先銘、耿寶昌，紫禁城出版社，1994年，第177頁，圖21



北京故宮博物院藏品



縱觀有清一代，鬥彩之巔必為雍正。此種瓷藝雖創於宣德，至明成化達第一個高峰，之後因造價之高工藝之繁遭遇冷落。但細數清代，鬥彩於康熙獲取新生，到雍正達斐然奕世，既模仿又創新，造型和紋飾比成化器更為豐富，色彩更加豔麗。皆因胤禛具有近乎苛刻的審美性格和年希堯、唐英等一批督陶官的傾力監導，無疑影響了雍正鬥彩工藝的發展與藝術風格的形成。

此盤為斂口，弧壁，臥足。整器以鬥彩裝飾，內底、外壁描繪出一派水光接天，吉祥寧靜的情景。盛夏時節靜謐的荷塘，田田的片葉襯托盛開的紅蓮，於微風中搖曳，豔美的鴛鴦間以柔婉的蘆葦和浮萍，漪波微漾其間，悠然自得。這種荷塘鴛鴦紋飾寓美滿幸福婚姻和忠貞不渝愛情的吉祥之意，這一題材可上溯到元代，明清時期較為流行。其設色淡雅，色彩豐富，甜而不膩，清而不躁。外口沿飾雲龍趕珠紋，六條行龍，間以火珠。圈足內以青花書“大清雍正年製”六字二行楷書雙圈款，工整清秀，字跡雋永。

正如許之衡《飲流齋說瓷》中有“鬥彩，康熙至精，若人物、若花卉、若鳥獸，均異彩發越，清茜可愛”的評價。陳瀏撰《陶雅》有“雍正官窯大小盤，碗白勝霜雪，既輕且堅，上畫彩花數朵，每一朵橫斜斜拂，婀娜多姿，筆法絕不板滯”的評價。《增補古今瓷器源流考》讚譽有：“雍正時瓷質極佳，設色亦極精緻。有稱為雍正彩者，其綠、藍、紅等色均燦爛有光，為雍正一朝之獨擅。”本品畫法清雋典雅，敷彩新嫩，繪製精細，層次分明，表現出雍正鬥彩瓷鮮麗清逸的藝術風貌，為雍正鬥彩器中的精品。

206 THREE PORCELAIN TEAPOTS AND COVERS

Qing Dynasty (1644-1911)

The largest, 24 cm. (9 1/2 in.) wide

Provenance:
An important Hong Kong private collection

無底價
No Reserve

清·茶壺三件

其一：壺體呈圓形，鳳首形流，上配寶珠紐蓋，壺身粉彩繪龍鳳紋，龍凶威猛矯健，鳳飄逸瀟灑，寓意「龍鳳呈祥」。壺底白釉，書「大清光緒年制」六字楷書款；
其二：圓腹，曲流，壺身邊施黃釉為地，上以粉彩繪如意結，襯以祥雲，腹部有四個圓形開光，其內分寫「萬」、「壽」、「無」、「疆」，寓意吉祥。壺底白釉，書「大清光緒年制」六字楷書款；
其三：直流，壺身呈折腰樣式，竹節形紐。青花加彩為飾，繪製纏枝蓮紋，花朵輪廓線描金，色彩豔麗，繪畫工細。壺身腰部折斂，把手上青花繪飾竹枝。壺底白釉，書「官窯內造」四字楷書款。

來源：香港重要私人收藏



購買證書



207 A GROUP OF THREE FAMILLE ROSE TEAPOTS AND COVERS

Qing Dynasty (1644-1911)

The largest, 28 cm. (11 in.) wide

Provenance:
An important Hong Kong private collection

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

清·粉彩茶壺三件

其一，壺流、柄皆描金，壺身以紅彩描鎖子甲紋為地，上有花式開光，內以粉彩描繪庭戲圖景；壺蓋上以同樣的手法繪花鳥圖案。其二，壺身以紅彩描內填十字花的菱格紋，上有花式開光，內以粉彩、紅彩描繪庭戲圖和簡筆山水；其三，壺流、柄，身皆描精細的龜甲紋，上有開光，內以粉彩描繪人物，畫工精細完美。

來源：香港重要私人收藏



購買證書



208 A SET OF FAMILLE ROSE 'FIGURE' BOWL AND COVER WITH SAUCER

清道光·粉彩人物蓋碗連托

Daoguang Six-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

The largest, 13.6 cm. (5 3⁄8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



209 A REVERSE-DECORATED CORAL-GROUND 'LOTUS' BOWL

清道光·珊瑚紅留白纏枝蓮紋碗

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

11.2 cm. (4 3⁄8 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



210 A FAMILLE VERTE 'FIGURE' CUP

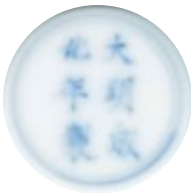
清康熙·五彩高士圖杯

Qing Dyansty, Kangxi Period (1662-1722), chenghua mark

「大明成化年製」款

6.5 cm. (2 1/2 in.) high

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



211 A FAMILLE ROSE 'FLORAL' SNUFF BOTTLE

清乾隆·粉彩花卉紋煙壺

Qianlong Four-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

「乾隆年製」款

6.1 cm. (2 3/8 in.) high

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



212 A GRISAILLE-DECORATED YELLOW-GROUND
'FLORAL' BOWL

清同治·黃地墨彩花卉紋碗

Tongzhi Four-Character Mark and of the Period (1862-1874)「同治年製」四字二行楷書款

11 cm. (4 3⁄8 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



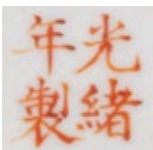
213 A FAMILLE ROSE 'MAGPIE AND PRUNUS' BOX
AND COVER

清光緒·粉彩喜上眉梢印盒

Guangxu Four-Character Mark and of the Period (1875-1908)「光緒年製」四字二行楷書款

8.3 cm. (3 2⁄8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



214 A FAUX-BOIS BOOK-FORM BOX AND COVER

清乾隆·仿木紋釉書匣式蓋盒

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795), Le Shan Tang mark

「樂善堂製」款

14 cm. (5 1/2 in.) wide

Provenance:
An old American private collection

來源：美國藏家舊藏

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



215 A FAMILLE ROSE SHELL-FORM INK PALETTE

清乾隆·仿生粉彩海螺筆舔

Qianlong Four-Character Mark and of the Period (1736-1796)

「乾隆年製」四字二行篆書款

8.4 cm. (3 2/8 in.) wide

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,200



216 A GROUP OF THREE FAMILLE ROSE BOWLS

Republic Period, Guangxu marks

Each, 16.4 cm. (6 1/2 in.) diam.

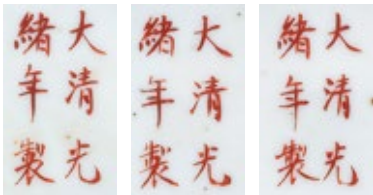
Provenance:
A Hong Kong private collection, acquired prior to the 1980s
and thence by descent within the family

無底價
No Reserve

民國·1928 年·粉彩花卉詩文碗三件

「大清光緒年製」六字二行楷書款

來源：香港私人收藏，購於20世紀80年代以前，而後家族流傳至今

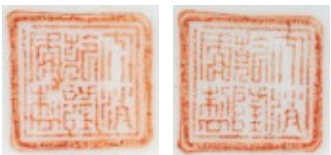


217 A PAIR OF 'EGGSHELL' FAMILLE ROSE 'LADY' BOWLS

Republic Period

Each, 15.3 cm. (6 in.) diam.

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



218 A GILT-DECORATED CORAL-GROUND 'INDIAN LOTUS' VASE

清晚期·珊瑚紅描金西番蓮紋四方瓶

Late Qing Dynasty, Jiaqing mark

「大清嘉慶年製」款

12.6 cm. (5 in.) high

無底價
No Reserve



219 A WUCAI 'FISH' DISH

清晚期·五彩魚藻紋盤

Late Qing Dynasty, *zai chuan zhi le* mark

「在川知樂」款

21.1 cm. (8 1/4 in.) diam.

HKD: 5,000-7,000
USD: 600-900



220A PAIR OF IRON-RED-DECORATED 'BAMBOO' BOWLS

民國·礬紅竹紋碗一對

Republic Period, Ju Zhu Tang marks

「居竹堂製」款

Each, 11.7 cm. (4 ⁵/₈ in.) diam.

無底價

No Reserve



221A PAIR OF FAMILLE ROSE MILLE-FLEUR DISHES

民國·粉彩百花不落地盤一對

Republic Period, Qianlong marks

「乾隆年製」款

Each, 14.2 cm. (5 ⁵/₈ in.) diam.

無底價

No Reserve



222 A RUBY-BACK FAMILLE ROSE 'BIRD AND FLOWER' SAUCER DISHES

清晚期 · 外胭脂紅釉內粉彩花鳥紋盤一對

Late Qing Dynasty

Each, 13.2 cm. (5 1/4 in.) diam.

無底價

No Reserve



223 A PAIR OF BLACK-GROUPD FAMILLE ROSE CUPS

民國 · 墨地粉彩花卉紋小杯一對

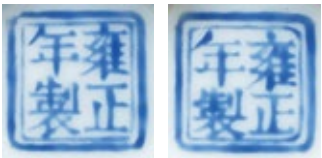
Republic Period, Yongzheng marks

Each, 7 cm. (2 3/4 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900

「雍正年製」款



224 A FAMILLE ROSE FIGURE OF BUDAI

民國·粉彩彌勒佛

Republic Period

「福建會館」、「遊林記造」款

23 cm. (9 in.) wide

無底價

No Reserve



225 A PALR OF FAMILLE ROSE BOWLS, A FAMILLE ROSE DISH AND A BLUE AND WHITE IRON-RED-DECORATED DISH

清光緒·粉彩龍鳳紋碗一對，粉彩龍紋盤和青花礬紅雲蝠紋盤各一件

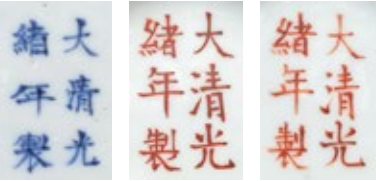
Qing Dynasty, Guangxu Period (1875-1908)
Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

The largest, 17.5 cm. (6 7/8 in.) diam.

無底價

No Reserve



福壽如意

清代吉祥紋樣瓷器
Qing Porcelains with Auspicious Decoration
(Lots 226-248)

226 A WUCAI 'FIGURE AND CRANE' JAR 清順治·五彩仙鶴人物罐

Qing Dynasty, Shunzhi Period (1643-1661)

15.1 cm. (6 in.) high

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



227 A PAIR OF BLUE AND WHITE IRON-RED-
DECORATED 'BAT' BOWLS

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

13.8 cm. (5 3⁄8 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900

清光緒·青花礬紅雲蝠紋碗一對



228 A DOUCAI 'LONGEVITY' SAUCER DISH

Yongzheng Six-Character Mark and of the Period (1723-1735)

16.7 cm. (6 5⁄8 in.) diam.

Provenance:
Christie's Hong Kong, 3 November 2009, Lot 211

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300

清雍正·鬥彩壽山福海盤

「大清雍正年製」六字二行楷書款

侈口，弧腹，下承圈足。通體施白釉，以鬥彩裝飾，盤心青花雙圈內繪壽山福海圖，青花渲染的山崖，上有桃株橫空垂現，枝頭結蟠桃九枚，錯落有致，質感逼真。其下為青花淡描的綠彩海波紋，五隻紅蝠於空中翱翔，姿態各異，寓意吉祥喜慶。外壁環繪四組折枝荔枝紅蝠圖，荔枝一枝雙果，其一上飾團壽字，敷黃彩嬌豔，其一點以紅點，其一隱現青花點，至為精細，寓意利壽利福。外底心青花雙圈內書「大清雍正年製」款。整體彩繪精細，風格清麗，氣韻雋逸，彰顯雍正禦瓷精緻絕倫之特徵。

來源：香港佳士得，2009年11月3日，拍品編號211

參閱：《宮廷珍藏—中國清代官窯瓷器》，南京博物院編，上海文化出版社，2003年，第176頁



229 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'BOYS AT PLAY' CUPS

清道光·粉彩嬰戲鈴鐺杯一對

Daoguang Six-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

Each, 7.8 cm. (3 1/8 in.) diam.

HKD: 35,000-45,000
USD: 4,500-5,700



230 A FAMILLE ROSE 'BOYS AT PLAY' BOX AND COVER

清中期·粉彩嬰戲蓋盒

Mid Qing Dynasty

11 cm. (4 3/8 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



231A FAMILLE ROSE 'ELEPHANT' CUP

清道光·粉彩太平有象杯

Qing Dynasty, Daoguang Period (1821-1850), Shendetang mark

「慎德堂製」款

8.3 cm. (3 1/4 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



232A BLUE AND WHITE 'EIGHT IMMORTALS' BOWL

清光緒·青花八仙圖碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

21.7 cm. (8 1/2 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



233 A FAMILLE ROSE 'BOY' DISH

清道光·粉彩童子賀壽圖盤

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

13.4 cm. (5 1/4 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



234 A FAMILLE ROSE 'BUTTERFLY AND GOJI BERRIES' BOWL

清道光·粉彩蝴蝶枸杞紋碗

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

來源：香港蘇富比，2019年11月28日，拍品編號479（其一）

Provenance:
Sotheby's Hong Kong, 28 November 2019, lot 479 (one of four)

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,600



235 A FAMILLE VERTE 'MAGPIE AND PRUNUS' BRUSH POT 清康熙·五彩喜上眉梢筆筒

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

13 cm. (5 1/8 in.) high

無底價

No Reserve



236 A BLUE AND WHITE 'THREE ABUNDANCES' INCENSE BURNER 明晚期·青花三多紋象耳爐

Late Ming Dynasty

13.6 cm. (5 3/8 in.) wide

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,100-7,600



237A YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE
'LONGEVITY' DISH

清光緒·黃地粉彩萬壽無疆紋盤

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

28 cm. (11 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800

大清光緒年製



238A PAIR OF YELLOW-GROUND GREEN-ENAMELLED
'PEACH' BOWLS

清乾隆·黃地綠彩花鳥桃樹紋碗一對

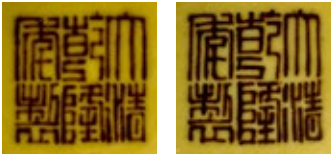
Qianlong Six-Character Sealmarks and of the Period (1736-1795)

「大清乾隆年製」六字三行篆書款

Each, 12.6 cm. (5 in.) diam.

Provenance:
A Taiwanese private collection, acquired in Taipei in 2008

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,200



239

A YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE 'LONGEVITY' BOWL

清光緒·黃地粉彩福壽紋碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

15.9 cm. (6 1/4 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,500

大清
光緒
年製



240

A FAMILLE ROSE 'BUTTERFLY' DISH

清同治·粉彩雙喜蝴蝶紋盤

Tongzhi Four-Character Mark and of the Period (1862-1874)

「同治年製」四字二行楷書款

13.8 cm. (5 3/8 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,500

同治
年製



241

A PAIR OF FAMILLE ROSE 'BAT AND CLOUD' DISHES

清光緒·粉彩雲蝠紋盤一對

Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

Each, 34 cm. (13 ¾ in.) diam.

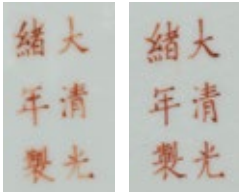
來源：日本藏家舊藏

Provenance:

A Japanese private collection

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



242

A PAIR OF FAMILLE ROSE 'BAT AND CLOUD' HAT STANDS

清光緒·粉彩雲蝠紋帽筒一對

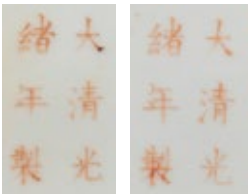
Guangxu Six-Character Marks and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

28 cm. (11 in.) high

HKD: 50,000-70,000

USD: 6,400-8,900



243 A RUBY-GROUND WUCAI 'FLORAL' BOWL

Late Qing Dynasty, Kangxi mark

11.9 cm. (4 5/8 in.) diam.

Provenance:
A Hong Kong private collection, acquired in the 1990s, and
thence by descent

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



清晚期·珊瑚紅地五彩九秋同慶碗

「康熙御製」款

來源：香港私人收藏，購於20世紀90年代，保存至今



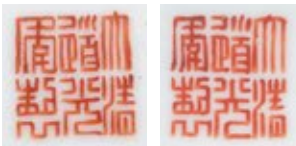
244 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'LONGEVITY' DISHES

Daoguang Six-Character Sealmarks and of the Period (1821-1850)

Each, 18.2 cm. (7 1/8 in.) diam.

無底價

No Reserve



粉彩群仙祝壽盤一對

「大清道光年製」六字三行篆書款

245 A FAMILLE ROSE 'LONGEVITY' DISH

清晚期·粉彩福壽紋盤

Late Qing Dynasty, *ji xiang ru yi* mark
15.6 cm. (6 1/8 in.) diam.

無底價
No Reserve

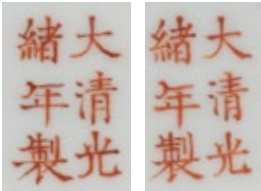


246 A PAIR OF FAMILLE ROSE 'LONGEVITY' DISHES

清晚期·粉彩松鶴延年紋小盤一對

Late Qing Dynasty, Guangxu marks
7.5 cm. (3 in.) diam.

無底價
No Reserve



247 A FAMILLE ROSE 'LONGEVITY' PLAQUE

民國·粉彩「福山壽海」「松鶴延年」硯屏

Republic Period
23 cm. (9 in.) high

無底價
No Reserve



248 A FAMILLE ROSE 'MAGU' VASE

民國·粉彩麻姑獻壽瓶

Republic Period, Tong Yun Shan Fang mark
29.7 cm. (11 3/4 in.) high

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



幽藍神采

青花瓷

Blue and White Porcelains

(Lots 249-273)

249 A BLUE AND WHITE 'THREE FRIENDS OF WINTER' DISH

清康熙 / 雍正 · 青花歲寒三友圖盤

Qing Dynasty, Kangxi/Yongzheng Period (1662-1735),
Xuande mark

「大明宣德年製」款

15.9 cm. (6 1/4 in.) diam.

無底價

No Reserve



250 A BLUE AND WHITE OCTAGONAL 'LOTUS'
JARDINIÈRE

清乾隆·青花蓮紋八方花盆

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)

38 cm. (15 in.) wide

HKD: 25,000-35,000
USD: 3,200-4,500



251 A BLUE AND WHITE 'FIGURE' VASE

清乾隆·青花三娘教子圖瓶

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)

41.4 cm. (16 1/4 in.) high

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,200-15,300



252 A SET OF FOUR 'FLORAL' PLAQUES

Ming Dynasty, Jiajing Period (1522-1566)

Each, 11.6 cm. (6 1/2 in.) wide

Provenance:
Sen Shu Tey, Tokyo

HKD: 8,000-10,000
USD: 1,000-1,300

明嘉靖·青花花卉紋架框一組四件

來源：千秋庭，東京



253 A BLUE AND WHITE 'FLORAL' STAND

Mid Ming Dynasty

17.5 cm. (6 7/8 in.) diam.

HKD: 50,000-70,000
USD: 6,400-8,900

明中期·青花纏枝花卉紋座



254 A BLUE AND WHITE 'WILD GEESE' VASE

明崇禎·青花蘆雁紋蓮子罐

Ming Dynasty, Chongzhen Period (1628-1644)

17.7 cm. (7 in.) high

HKD: 6,000-8,000
USD: 800-1,000



255 A BLUE AND WHITE 'LUOHAN' TRIPOD INCENSE BURNER

明崇禎·青花彌勒佛爐

Ming Dynasty, Chongzhen Period (1628-1644)

20.1 cm. (7 7/8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



256 A BLUE AND WHITE 'FIGURE' INCENSE BURNER

明萬曆·青花人物紋三足筒式爐

Ming Dynasty, Wanli Period (1573-1619)

24.4 cm. (9 5/8 in.) diam.

HKD: 200,000-300,000
USD: 25,500-38,200

圓筒形，直口，平沿，腹部由上至下微微內斂，下承貼塑三獸足，平底，底心無釉。外壁青花繪就，口沿下方繪錦地開光，內繪折枝瓜果紋，腹部主體通景繪庭院人物，全器用筆飄逸，青花發色純正，為萬曆時期青花之佳器。線條簡雅，爐壁厚薄適中，毫無贅感。



257 A BLUE AND WHITE 'FIGURE' PANEL

明萬曆·青花人物圖瓷板

Ming Dynasty, Wanli Period (1573-1619)

34.5 cm. (13 ⁵/₈ in.) high

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,500-3,800



258 A BLUE AND WHITE 'FIGURE' JARDINIERE

明崇禎·青花人物故事圖缸

Ming Dynasty, Chongzhen Period (1628-1644)

18.4 cm. (7 ¹/₄ in.) diam.

HKD: 100,000-150,000

USD: 12,700-19,100



259A BLUE AND WHITE 'LOTUS' BOWL

清道光·青花纏枝蓮紋碗

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

16.6 cm. (6 1/2 in.) diam.

HKD: 10,000-15,000
USD: 1,300-1,900



260A BLUE AND WHITE 'FLORAL' BOWL

清道光·青花纏枝花卉紋碗

Daoguang Six-Character Sealmark and of the Period (1821-1850)

「大清道光年製」六字三行篆書款

16.5 cm. (6 1/2 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



261A BLUE AND WHITE 'FLORAL' BOWL

清光緒·青花折枝花卉紋碗

Guangxu Six-Character Mark and of the Period (1875-1908)

「大清光緒年製」六字二行楷書款

13.9 cm. (5 1/2 in.) diam.

無底價

No Reserve



262A BLUE AND WHITE 'DRAGON' FLOWER BASKET

清光緒·青花海水龍紋敞口花籃

Qing Dynasty, Guangxu Period (1875-1908), Kangxi mark

「大清康熙年製」款

23.1 cm. (9 1/8 in.) diam.

無底價

No Reserve



263 A PAIR OF BLUE AND WHITE 'FIGURE' CUPS

Qing Dynasty (1644-1911), Daoguang marks
Each, 10 cm. (3 7/8 in.) diam.
HKD: 18,000-22,000
USD: 2,300-2,800

清·青花人物紋斗笠盞一對

「大清道光年製」款



264 A BLUE AND WHITE 'RUYI' JARLET

Late Qing Dynasty, Yongzheng mark
6 cm. (2 3/8 in.) high
HKD: 5,000-7,000
USD: 600-900

清晚期·青花靈芝如意紋小罐

「大清雍正年製」款



265 A GROUP OF FIVE PORCELAINS

明·瓷器小件五件

Ming Dynasty (1368-1644)
The largest, 14 cm. (5 1/2 in.) high

HKD: 20,000-30,000
USD: 2,500-3,800



266 A GROUP OF THREE BLUE AND WHITE VESSELS

明·青花獅紋蓋盒和青花鳥食罐二件

Ming Dynasty (1368-1644)
The largest, 9.1 cm. (3 5/8 in.) wide

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



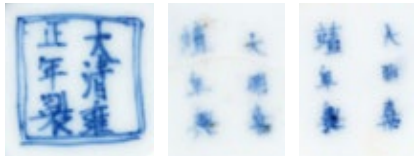
267 A GROUP OF SIX BLUE AND WHITE VESSELS

清早期·青花小瓶、青花小蓋罐、青花小碟、
青花龍紋杯和青花杯一對

Early Qing Dynasty

The largest, 11.9 cm. (4 5/8 in.) high

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



268 A BLUE AND WHITE 'FIGURE' INCENSE BURNER

清康熙·青花山水人物三足爐

Qing Dynasty, Kangxi Period (1662-1722)

25.5 cm. (10 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



269A BLUE AND WHITE 'FLORAL' ICE COOLER

十九世紀・青花纏枝花卉紋冰箱

19th Century

21 cm. (8 1/4 in.) wide

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,800-6,400



270A BLUE AND WHITE 'CHICKEN' SAUCER DISH

清雍正・青花「大吉」盤

Qing Dynasty, Yongzheng Period (1723-1735)

10.1 cm. (4 in.) diam.

Provenance:
Bluett & Son, London (label)

「大明成化年製」款

來源：Bluett & Son，倫敦（標籤）

HKD: 15,000-20,000

USD: 1,900-2,500



271A BLUE AND WHITE 'LANDSCAPE' JARDINIERE

清乾隆·青花山水人物圖缸

Qing Dynasty, Qianlong Period (1736-1795)

23 cm. (9 in.) diam.

HKD: 15,000-20,000
USD: 1,900-2,500



272A BLUE AND WHITE 'LOTUS' BOWL

清乾隆·青花纏枝蓮紋碗

Qianlong Six-Character Sealmark and of the Period (1736-1795)

25.7 cm. (10 1/8 in.) diam.

HKD: 120,000-180,000
USD: 15,300-22,900



273 A BLUE AND WHITE 'FIGURE' VASE, MEIPING

清晚期·青花人物圖梅瓶

Late Qing Dynasty, Yongzheng mark

「大清雍正年製」款

16.3 cm. (6 ³/₈ in.) high

來源：香港藏家珍藏，購於20世紀80年代

Provenance:

A Hong Kong private collection, acquired in the 1980s

HKD: 10,000-15,000

USD: 1,300-1,900



買家業務規則

下述條款可以在拍賣期間以公告或口頭通知的方式作出更改。在拍賣會中競投即表示競投人同意受下述條款的約束。

第一條 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外，中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。拍賣品之成交合約，則為賣家與買家之間的合約。本規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件及通知，均構成賣家、買家及/或中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為拍賣代理之協定條款。

第二條 定義及釋義

(一) 本規則各條款內，除非文義另有不同要求，下列詞語具有以下含義：

- “本公司”指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司；
- “中國嘉德”指中國嘉德國際拍賣有限公司，“其住所地為中華人民共和國北京市東城區王府井大街1號嘉德藝術中心辦公區三層。
- “賣家”指提供拍賣品出售之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，賣家均包括賣家的代理人(不包括本公司)、遺囑执行人或遺產代理人；
- “競投人”指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，競投人均包括競投人的代理人(但不包本公司)；
- “買家”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官所接納之最高競投價或要約之競投人，包括以代理人身份競投之人士之委託人；
- “買家佣金”指買家根據本規則所載費率按落槌價須向本公司支付之佣金；
- “拍賣品”指賣家委託本公司進行拍賣及於拍賣會上被拍賣的物品；
- “拍賣日”指在某次拍賣活動中，本公司公佈的正式開始進行拍賣交易之日；
- “拍賣成交日”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官以落槌或者以其他公開表示買定的方式確認任何拍賣品達成交易的日期；
- “拍賣官”指本公司指定主持某場拍賣並可決定落槌的人員；
- “落槌價”指拍賣官落槌決定將拍賣品售予買家的價格，或若為拍賣會後交易，則為協定出售價；
- “購買價款”指買家因購買拍賣品而應支付的包括落槌價加上買家須支付之佣金、以及應由買家支付的稅費、利息及買家負責的各項費用的總和；
- “買家負責的各項費用”指與本公司出售拍賣品相關的支出和費用，包括但不限於本公司對拍賣品購買保險、包裝、運輸、儲存、保管、買家額外要求的有關任何拍賣品之測試、調查、查詢或鑒定之費用

或向違約買家追討之開支、法律費用等；

(14) “底價”指賣家與本公司確定的且不公開之拍賣品之最低售價；

(15) “估價”指在拍賣品圖錄或其他介紹說明文字之後標明的拍賣品估計售價，不包括買家須支付之佣金；

(16) “儲存費”指買家按本規則規定應向本公司支付的儲存費用。

(二) 在本規則條款中，根據上下文義，單數詞語亦包括複數詞語，反之亦然。除非文義另有要求：

- 買家及本公司在本規則中合稱為“雙方”，而“一方”則指其中任何一方；
- 凡提及法律條文的，應解釋為包括這些條文日後的任何修訂或重新立法；
- 凡提及“者”或“人”的，應包括自然人、公司、法人、企業、合夥、個體商號、政府或社會組織及由他們混合組成的組織；
- 凡提及“條”或“款”的，均指本規則的條或款；
- 標題僅供方便索閱，不影響本規則的解釋。

第三條 適用範圍

凡參加本公司組織、開展和舉辦的文物、藝術品等收藏品的拍賣活動的競投人、買家和其他相關各方均應按照本規則執行。

第四條 特別提示

凡參加本公司拍賣活動的競投人和買家應仔細閱讀並遵守本規則，競投人、買家應特別仔細閱讀本規則所載之本公司之責任及限制、免責條款。競投人及/或其代理人有責任親自審看拍賣品原物，並對自己競投拍賣品的行為承擔法律責任。本公司有權自行決定因天氣或其它原因，將拍賣延期或取消，而無需向競投人作出任何賠償。

第五條 競投人及本公司有關出售拍賣品之責任

(一) 本公司對各拍賣品之認知，部分依賴於賣家提供之資料，本公司無法及不會就各拍賣品進行全面盡職檢查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗拍賣品原物之責任，以使競投人滿意其可能感興趣之拍賣品。

(二) 本公司出售之各拍賣品於出售前可供競投人審看。競投人及/或其代理人參與競投，即視為競投人已在競投前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性。

(三) 競投人確認眾多拍賣品年代久遠及種類特殊，意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售(無論競投人是否出席拍賣)。狀態報告或可於審看拍賣品時提供。圖錄描述及狀態報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考。然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀態報告內並無明確指出之瑕疵。

(四) 提供予競投人有關任何拍賣品之資料，包括任何預測資料(無論為書面或口述)及包括任何圖錄所載之資料、規則或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是本公司所持有之意見而已，該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。

(五) 本公司或賣家概無就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。

(六) 受本規則第五(一)至五(五)條所載事項所規限及本規則第六條所載特定豁免所規限，本公司是基於(1)賣家向本公司提供的資料；(2)學術及技術知識(如有)；及(3)相關專家普遍接納之意見，以合理審慎態度發表(且與本規則中有關本公司作為拍賣代理的條款相符)載於圖錄的描述或狀態報告。

第六條 對買家之責任豁免及限制

(一) 受本規則第五條之事項所規限及受規則第六(一)及六(四)條所規限，本公司或賣家均無須：

- 對本公司向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或因其他原因引致；
- 向競投人作出任何擔保或保證，且賣家委託本公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條款均被排除(惟法律規定不可免除之該等責任除外)；
- 就本公司有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜之行動或遺漏(無論是由於疏忽或其他原因引致)，向任何競投人負責。
- 除非本公司擁有出售之拍賣品，否則無須就賣家違反本規則而負責。
- 在不影響規則第六(一)條之情況下，競投人向本公司或賣家提出之任何索賠以該拍賣品之落槌價連同買家佣金為限。本公司或賣家在任何情況下均無須承擔買家任何相應產生的間接損失。
- 本規則第六條概無免除或限制本公司有關本公司或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關本公司或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

第七條 拍賣品圖錄及其他說明

本公司在關於拍賣品之圖錄或在拍賣品狀態報告內之所有陳述，或另行之口頭或書面陳述，均只屬意見之表述，而不應依據為事實之陳述。此陳述並不構成本公司任何形式之任何陳述、保證或責任承擔。圖錄或拍賣品狀態報告中所提及之有關瑕疵及修復，只作為指引，而應由競投人或具備有關知識之代表親自審看。未有提述本條前述資料，亦不表示拍賣品全無瑕疵或未經修復；而如已提述特定瑕疵，亦不表示並無其他瑕疵。

因印刷或攝影等技術原因造成拍賣品在圖錄及/或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、形態等與原物存在誤差者，以原物為準。

本公司及其工作人員或其代理人對拍賣品任何說明中引述之出版著錄僅供競投人參考。本公司不提供著錄書刊等資料之原件或複印件，並保留修訂引述說明的權利。

第八條 底價及估價

凡本公司拍賣品未標明或未說明無底價的，均設有底價。底價一般不高於本公司於拍賣前公佈或刊發的拍賣前低估價。如拍賣品未設底價，除非已有競投，否則拍賣官有權自行決定起拍價，但不得高於拍賣品的拍

賣前低估價。

在任何情況下，本公司不對拍賣品在本公司舉辦的拍賣會中未達底價不成交而承擔任何責任。若拍賣品競投價格低於底價，拍賣官有權自行決定以低於底價的價格出售拍賣品。但在此種情況下，本公司向賣家支付之款項為按底價出售拍賣品時賣家應可收取之數額。

估價在拍賣日前較早時間估定，並非確定之售價，不具有法律約束力。任何估價不能作為拍賣品落槌價之預測，且本公司有權不時修訂已作出之估價。

第九條 拍賣會上競投出價

競投人可以透過以下方式競投出價：

- 競投人親自出席拍賣會，並按照本規則第十至第十二條的規定進行登記及在領取牌號前交納保證金；或
- 受本規則第十五條之約束，競投人可採用書面形式，透過妥為填妥及簽署的本公司的電話委託競投表格，委託本公司代為競投；或
- 競投人可選擇本公司認可的同步代拍服務參與競投。

第十條 競投人登記

競投人為個人的，應在拍賣日前憑政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照)填寫並簽署登記文件，並提供現時住址證明(如公用事業賬單或銀行月結單)；競投人為公司或者其他組織的，應在拍賣日前憑有效的註冊登記文件、股東證明文件以及合法的授權委託證明文件填寫並簽署登記文件，領取競投號牌。本公司可能要求競投人出示用作付款的銀行資料或其他財政狀況證明。

第十一條 競投號牌

本公司可根據不同拍賣條件及拍賣方式等任何情況，在拍賣日前公佈辦理競投號牌的條件和程序，包括但不限於制定競投人辦理競投號牌的資格條件。

本公司鄭重提示，競投號牌是競投人參與現場競價的唯一憑證。競投人應妥善保管，不得將競投號牌出借他人使用。一旦丟失，應立即以本公司認可的書面方式辦理掛失手續。

無論是否接受競投人的委託，凡持競投號牌者在拍賣活動中所實施的競投行為均視為競投號牌登記人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投號牌登記人本人已以本公司認可的書面方式，在本公司辦理了該競投號牌的掛失手續，並由拍賣官現場宣佈該競投號牌作廢。

第十二條 競投保證金

競投人參加本公司拍賣活動，應在領取競投號牌前交納競投保證金。競投保證金的數額由本公司在拍賣日前公佈，且本公司有權減免競投保證金。若競投人未能購得拍賣品且對本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十四個工作日內全額無息返還競投人；若競投人成為買家的，則該保證金自動轉變為支付拍賣品購買價款的定金。

第十三條 本公司之選擇權

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的拍賣活動或進入拍賣現場，或在拍賣會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

第十四條　以當事人身份競投

除非某競投人在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競投人的代理人，否則每名競投人均被視為競投人本人。

第十五條　電話委託競投

競投人應親自出席拍賣會。如不能親身出席或由代理人出席，可採用本公司的電話委託競投表格以書面形式委託本公司代為競投。本公司有酌情權決定是否接受上述委託。

委託本公司競投之競投人應在規定時間內（不遲於拍賣日前二十四小時）辦理委託手續，向本公司出具妥為填妥及簽署的本公司電話委託競投表格，並按本規則規定妥為交納競投保證金，方視為完成辦理委託競投的委托手續。

委託本公司競投之競投人如需取消委託競投，應不遲於拍賣日前二十四小時以書面通知本公司。

第十六條　電話委託競投的競投結果

競投人委託本公司代為競投的，競投結果及相關法律責任由競投人承擔。競投人應在電話委託競投表格中準確填寫即時通訊方式（如流動電話號碼）並妥善保管該即時通訊工具，在本公司受託競投期間，競投人應親自使用該即時通訊工具，一旦丟失或無法控制該即時通訊工具，應立即以本公司認可的書面方式變更電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。在本公司受託競投期間，會（盡適當適時努力）聯絡競投人，而該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否競投人本人或競投人的代理人傳達），均視為競投人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投人本人已以本公司認可的書面方式變更了電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。但在任何情況下，如未能聯絡，或在使用該即時通訊工具的競投中有任何錯誤、中斷或遺漏，本公司均不負任何責任。

第十七條　電話委託競投之免費

鑒於電話委託競投是本公司為競投人提供的代為傳遞競投信息的免費服務，本公司及其工作人員對競投未成功或代理競投過程中出現的任何錯誤、遺漏、疏忽、過失或無法代為競投等不承擔任何責任。

第十八條　拍賣官之決定權

拍賣官對下列事項具有絕對決定權：

- (一) 拒絕或接受任何競投；
- (二) 以其決定之方式進行拍賣；
- (三) 將任何拍賣品撤回或分開拍賣，將任何兩件或多件拍賣品合併拍賣；
- (四) 如遇有出錯或爭議時，不論在拍賣之時或拍賣之後，有權決定成功競投者、是否繼續拍賣、取消拍賣或將有爭議的拍賣品重新拍賣；
- (五) 拍賣官可以在其認為合適的水平及競價階梯下開始及進行競投，並有權代表賣家以競投或連續競投方式或以回應其他競投人的競投價而競投的方式，代賣家競投到底價的金額；
- (六) 採取其合理認為適當之其他行動。

第十九條　不設底價

就不設底價的拍賣品，除非已有競投，否則拍賣官有權自行酌情決定開價。若在此價格下並無競投，拍賣官會自行酌情將價格下降繼續拍賣，

直至有競投人開始競投，然後再由該競投價向上繼續拍賣。

第二十條　影像顯示板及貨幣兌換顯示板

本公司為方便競投人，可能於拍賣中使用影像投射或其他形式的顯示板，所示內容僅供參考。無論影像投射或其他形式的顯示板所示之數額、拍賣品編號、拍賣品圖片或參考外匯金額等信息均有可能出現誤差，本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責任。

第二十一條　拍賣成交

最高競投價經拍賣官落槌或者以其他公開表示買定的方式確認時，該競投人競投成功，即表明該競投人成為拍賣品的買家，亦表明賣家與買家之間具法律約束力的拍賣合約之訂立。

第二十二條　佣金及費用

競投人競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金，其計算方式如下：每件拍賣品的落槌價中，在港元5,000,000或以下之部分，該部分金額的佣金以20%計算；超過港元5,000,000至港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以17%計算；超過港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以14%計算。買家同時應支付給本公司其他買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司賣家業務規則的規定，向賣家收取佣金及其他賣家負責的各項費用。

第二十三條　稅項

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的，不得包括任何貨物稅、服務稅、關稅或者其他增值稅(不論是由香港或其他地區所徵收)。如有任何適用於買家的稅費，買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

第二十四條　付款時間

拍賣成交後，除非另有書面約定，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證(不論是否就時間)之任何規定，買家應自拍賣成交日起七日內，向本公司付清購買價款並提取拍賣品。若涉及包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等，買家需一併支付。

第二十五條　支付幣種

所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該幣種的匯價折算。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

第二十六條　所有權的轉移

即使本公司未將拍賣品交付給買家，買家已取得拍賣品之所有權，但在買家付清購買價款及所有買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司的所有款項之前，本公司及/或賣方可以對拍賣品行使管有權及/或留置權或法律容許的其它救濟。

第二十七條　風險轉移

競投成功後，拍賣品的風險於下列任何一種情形發生後(以較早發生日期為準)即由買家自行承擔：

(一) 買家提取所購拍賣品；或

(二) 買家向本公司支付有關拍賣品的全部購買價款；或

(三) 拍賣成交日起七日屆滿。

第二十八條　提取拍賣品

買家須在拍賣成交日起七日內，前往本公司地址或本公司指定之其他地點提取所購買的拍賣品。買家須自行負責於風險轉移至買家後為所購拍賣品購買保險。若買家未能在拍賣成交日起七日內提取拍賣品，則逾期後對該拍賣品的相關保管、搬運、保險等費用均由買家承擔，且買家應對其所購拍賣品承擔全部責任。逾期後，即使該拍賣品仍由本公司或其他代理人代為保管，本公司及其工作人員或其代理人對任何原因所致的該拍賣品的毀損、滅失，不承擔任何責任。

第二十九條　包裝及付運

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的拍賣品，僅視為本公司對買家提供的服務，本公司可酌情決定是否提供此項服務，若因此發生任何損失均由買家自行承擔。在任何情況下，本公司對因任何原因造成的玻璃或框架、囊匣、底墊、支架、裝裱、插冊、軸頭或類似附屬物的損壞不承擔責任。此外，對於本公司向買家推薦的包裝公司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或滅失，本公司亦不承擔責任。

第三十條　進出口及許可證

買家須自行負責取得任何有關拍賣品進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得任何所需之許可證或延誤取得該類許可證，不可被視為買家取消購買或延遲支付購買價款之理由。本公司不承擔因不能填妥或呈交所需出口或進口貨單、清單或文件所產生之任何責任。如買家要求本公司代其申請出口許可證，本公司則有權就此服務另行收取服務費用。然而，本公司不保證出口許可證將獲發放。本公司及賣家概無就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。

第三十一條　未付款之補救方法及強制履行

若買家未按照本規則規定或未按照與本公司協定之任何付款安排足額付款，本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 在拍賣成交日起七日內，如買家未向本公司付清全部購買價款，本公司有權委託第三方機構代為向買家催要欠付的全部或部分購買價款；
- (二) 在拍賣成交日起七日內，如買家仍未足額支付購買價款，本公司有權自拍賣成交日後第八日起就買家未付款部分按照日息萬分之三收取利息，直至買家付清全部款項之日止，買家與本公司另有協議者除外；
- (三) 在本公司或其他地方投保、移走及儲存拍賣品，風險及費用均由買家承擔；
- (四) 對買家提起訴訟，要求賠償本公司因買家遲付或拒付款項造成的利息損失；
- (五) 留置同一買家在本公司投得的該件或任何其他拍賣品，以及因任何原因由本公司佔有該買家的任何其他財產或財產權利，留置期間發生的一切費用及/或風險均由買家承擔。若買家未能在本公司指定時間內履行其全部相關義務，則本公司有權在向買家發出行使留置權通知且買家在該通知發出後三十日內仍未償清所有欠付款項的情況下，處分留置物。處分留置物所得不足抵償買家應付本公司全部款項的，本公司有權另行追索；

- (六) 在拍賣成交日起九十日內，如買家仍未向本公司付清全部購買價款的，本公司有絕對酌情決定權撤銷(但無義務)或同意賣方撤銷交易，並保留追索因撤銷該筆交易致使本公司所蒙受全部損失的權利；
- (七) 將本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司在任何其他交易中欠付買家之款項抵銷買家欠付本公司關於拍賣品之任何款項；
- (八) 本公司可自行決定將買家支付的任何款項用於清償買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司關於拍賣品或其他交易之任何款項；
- (九) 拒絕買家或其代理人將來作出的競投，或在接受其競投前收取競投保證金。

本公司知悉就拍賣品之買賣而言，是獨特和無可替代的，不論是賣方或買方違約，一方向另一方支付損害賠償，均不是對守約方足夠的救濟。因此，本公司、賣方和買方均同意，任何一方違約的，守約方可以向法院申請強制履行的命令，要求違約方繼續履行其在本規則或其它相關文件項下的義務。

第三十二條　延期提取拍賣品之補救方法

若買家未能在拍賣成交日起七日內提取其購得的拍賣品，則本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 將該拍賣品投保及/或儲存在本公司或其他地方，由此發生的一切費用(包括但不限於自拍賣成交日起的第三十一日起按競投人登記表格的規定計收儲存費等)及/或風險均由買家承擔。在買家如數支付全部購買價款後，方可提取拍賣品(包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等自行負擔)；
- (二) 買家應對其超過本規則規定期限未能提取相關拍賣品而在該期限屆滿後所發生之一切風險及費用自行承擔責任。

第三十三條　有限保證

(一) 本公司對買家提供之一般保證：

如本公司所出售之拍賣品其後被發現為膺品，根據本規則之條款，本公司將取消該交易，並將買家就該拍賣品支付予本公司之落槌價連同買家佣金，以原交易之貨幣退還予買家。

就此而言，根據本公司合理之意見，膺品指仿製品，故意隱瞞或欺騙作品出處、原產地、產出年數、年期、文化或來源等各方面，而上述各項之正確描述並無收錄於目錄內容(考慮任何專有詞彙)。拍賣品之任何損毀及／或任何類型之復原品及／或修改品(包括重新塗漆或在其上塗漆)，不應視為膺品。

謹請注意，如發生以下任何一種情況，本保證將不適用：

目錄內容乃根據學者及專家於銷售日期獲普遍接納之意見，或該目錄內容顯示該等意見存在衝突；或

於銷售日期，證明該拍賣品乃膺品之唯一方法，並非當時普遍可用或認可或價格極高或用途不切實際；或可能已對拍賣品造成損壞或可能(根據本公司合理之意見)已令拍賣品喪失價值之方法；或

如根據拍賣品之描述，該拍賣品並無喪失任何重大價值。

(二) 本保證所規定之期限為相關拍賣日後五年內，純粹提供給買家之獨享利益，且不可轉移至任何第三方。為能依據本保證申索，買家必須：在收到任何導致買家質疑拍賣品之真偽或屬性之資料後三個月內以書面通知本公司，註明拍賣品編號、購買該拍賣品之日期及被認為是膺品之

理由；

將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉移其妥善所有權且自銷售日期後並無出現任何第三方申索之拍賣品退還予本公司。

(三) 有關現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫，雖然目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但本公司保留酌情權按本保證但以拍賣日後一年內為限取消證實為膺品之現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫拍賣品之交易；已付之款項按本條規定退還予買家，但買家必須在拍賣日起一年內向本公司提供證據(按本條第(二)、(四)款規定的方式)，證實該拍賣品為膺品；

(四) 本公司可酌情決定豁免上述任何規定。本公司有權要求買家索取兩名為本公司及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。本公司無須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由本公司自行承擔。

第三十四條 資料獲取、錄影

就經營本公司的拍賣業務方面，本公司可能對任何拍賣過程進行錄音、錄影及記錄，亦需要向競投人搜集個人資料或向第三方案取有關競投人的資料(例如向銀行索取信用審核)。這些資料會由本公司處理並且保密，唯有關資料有可能根據本規則的目的或其它合法目的，提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司，以協助本公司為競投人提供完善的服務、進行客戶分析，或以便提供符合競投人要求的服務。在本規則項下的交易完成後(如適用)，本公司可在法律容許的合理時間內，保存及使用已收集的個人資料。如競投人或買家欲查閱及／或更正存於本公司的個人資料，可書面致函本公司(連同合理的行政費)提出有關要求。為了競投人的權益，本公司亦可能需要向第三方服務供應商(例如船運公司或存倉公司)提供競投人的部份個人資料。競投人參與本公司的拍賣，即表示競投人同意上文所述。如競投人欲獲取或更改個人資料，請與客戶服務部聯絡。

第三十五條 版權

賣家授權本公司對其委託本公司拍賣的任何拍賣品製作照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品，本公司享有上述照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品的版權，有權對其依法加以無償使用。未經本公司事先書面同意，買家及任何人不得使用。本公司及賣家均並未作出拍賣品是否受版權所限或買家是否取得拍賣品之任何版權的陳述及保證。

第三十六條 通知

競投人及買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式以競投登記文件或其他本公司認可的方式告知本公司，若有改變，應立即書面告知本公司。

本規則中所提及之通知，僅指以信函、電子郵件、傳真或透過本公司APP用戶端(“APP用戶端”)形式發出的書面通知。該等通知在下列時間視為送達：

- (一) 如是專人送達的，當送到有關方之地址時；
- (二) 如是以郵寄方式發出的，則為郵寄日之後第七天；
- (三) 如是以傳真方式發出的，當發送傳真機確認發出時；
- (四) 如果是以電子郵件形式發出的，當在電子郵件記錄上確認發出之時；

(五) 如本公司透過APP用戶端方式發出的，則發送當日為競投人及買家收到該通知日期。

第三十七條 可分割性

如本規則之任何條款或部分因任何理由被認定為無效、不合法或不可執行，本規則其他條款或部分仍然有效，相關各方應當遵守、執行。

第三十八條 法律及管轄權

(一) 本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議，均受香港法律規管並由香港法律解釋。

(二) 受制於第三十八（三）條的規定，香港法院對本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議（“該爭議”）擁有專屬管轄權。本公司、買家及競投人同意香港法院為最合適及便利的法院以解決該爭議。因此，任何一方不會就此提出反對。

(三) 本第三十八（三）條只受益於本公司。本公司有權於任何其他具管轄權的法院就該爭議提起訴訟而不受任何限制。在法律允許的範圍內，本公司可在若干司法管轄區同時進行訴訟。

第三十九條 語言文本

本規則以中文為標準文本，英文文本為參考文本。

英文文本如與中文文本有任何不一致之處，以中文文本為準。

第四十條 規則版權所有

本規則由本公司制訂和修改，相應版權歸本公司所有。未經本公司事先書面許可，任何人不得以任何方式或手段，利用本規則獲取商業利益，亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

第四十一條 適用時期

本規則只適用於本次拍賣，本公司可不時更新本規則，競投人和買家參與另一次拍賣的時候應以當時適用的買家業務規則為準。

第四十二條 解釋權

日常執行本規則時，本規則的解釋權由本公司行使。如買家、賣家與本公司發生法律爭議，在解決該爭議時，本規則的解釋權由具管轄權的法院行使。

版本日期：2022年5月11日

本公司地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓

CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the auction. By bidding at the auction, the Bidder agrees to be bound by the following provisions.

Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the Auction Agent

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The contract for the sale of the Auction Property shall be the contract between the Seller and the Buyer. These Conditions, the Conditions of Business for Sellers, and all other terms, conditions and notices contained in the catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue in the form of an announcement shall constitute the terms agreed among the Seller, the Buyer and/or China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the auction agent.

Article 2 Definitions and Explanations

- The following terms herein shall have the meanings assigned to them below:
- “Company” means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.;
- “China Guardian” means China Guardian Auctions Co., Ltd., with its domicile at 3/F, Office Area, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street, Dongcheng District, Beijing, People's Republic of China;
- “Seller” means any person, company, body corporate or entity that offers Auction Property for sale. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term “Seller” herein shall include the Seller's agent (excluding the Company), executor or personal representative;
- “Bidder” means any person, company, body corporate or entity that contemplates, makes or attempts a bid in any manner. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term “Bidder” herein shall include the Bidder's agent;
- “Buyer” means the Bidder, including the principal of a person bidding as an agent, the highest bid or offer of whom is accepted by the Auctioneer in the auction held by the Company;
- “Buyer's Commission” means the commission that the Buyer must pay to the Company based on the Hammer Price at the rate specified herein;
- “Auction Property” means the item(s) that the Seller consigns to the Company for auction and which are auctioned off at the auction;
- “Auction Date” means, for a particular auction, the date announced by the company on which the auction will officially commence;
- “Sale Date” means the date on which the transaction of an Auction Property is confirmed by the striking of the hammer by the Auctioneer or other public indication by the Auctioneer that a transaction has been struck in the auction held by the Company;
- “Auctioneer” means the person that the Company designates to preside over a particular auction;
- “Hammer Price” means the price at which the Auctioneer strikes the hammer, deciding the sale of the Auction Property to the Buyer, or, in the case of a post-auction transaction, the agreed upon sale price;
- “Purchase Price” means the total amount that the Buyer is required to pay for his or her purchase of an Auction Property, including the Hammer Price plus the Buyer's Commission, and the taxes, levies, interest and various charges payable by the Buyer;
- “Buyer Charges” means the expenditures and expenses relating to the sale of an Auction Property by the Company, including but not limited to the charges for insurance, packing, transport, storage and custody that the Company is required to purchase in respect of the Auction Property, expenses for testing, investigation, searching or authentication of an Auction Property additionally requested by the Buyer and additional expenditures and legal expenses

- incurred in seeking recourse against a defaulting Buyer;
- “Reserve” means the confidential minimum selling price for an Auction Property determined by the Seller and the Company;
- “Estimated Price” means the estimated sales price of an Auction Property indicated in the catalogue or after other descriptive text, and excluding the Buyer's Commission;
- “Storage Fee” means the charge for storage that the Buyer is required to pay to the Company in accordance herewith.
- As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa. Unless otherwise required by the context:
 - the Buyer and the Company are herein collectively referred to as the “Parties”, and a “Party” refers to either Party;
 - Any mention of legal provisions shall be construed as including any future amendments to, or re-enactment of, such provisions;
 - Any mention of “person” shall include natural persons, companies, legal persons, enterprises, partnerships, individual proprietorships, governmental or social organizations and organizations comprised of more than one of the foregoing;
 - Any mention of “Article” or “Clause” refers to the Articles or Clauses hereof;
 - The headings are provided for ease of reference only, and shall not affect the interpretation hereof.

Article 3 Applicable Scope

All Bidders, Buyers and other concerned parties participating in the auction of such collectibles as cultural artifacts, works of art, etc. organized and conducted by the Company shall act in accordance herewith.

Article 4 Special Notice

All Bidders and Buyers participating in the auction by the Company shall carefully read and abide by these Conditions, and, in particular, they shall carefully read the provisions hereof on the liability of the Company, the restrictive provisions, and the disclaimers. The Bidder and/or his or her agent is/are responsible for viewing the original Auction Properties in person, and shall be legally liable for his or her bidding on the Auction Properties. The Company may at its own discretion postpone or cancel any auction due to weather or other reasons and shall not be liable to make any compensation to the Bidder.

Article 5 Responsibilities of the Bidder and the Company in Respect of the Auction Properties

- The Company's perception of an Auction Property is partly dependent on the information provided by the Seller, the Company is in no position to and will not carry out comprehensive due diligence of the Auction Properties. The Bidder is aware of this and shall be responsible for inspecting and examining the original Auction Properties so as to satisfy himself or herself in respect of those Auction Properties which he or she may be interested in.
- All Auction Properties to be sold by the Company are available for viewing by the Bidder before sale. Where the Bidder and/or his or her agent participates in bidding, the Bidder shall be deemed as having thoroughly examined the Auction Properties, and to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Auction Properties.
- The Bidder confirms that numerous Auction Properties are of great age and of special types, meaning that they are not necessarily sound and free from defects. All Auction Properties are sold “as is” at the time of the auction (whether or not the Bidder attends the auction in person). Condition reports may be provided at the time of viewing the Auction Properties. Under certain

circumstances, the catalogue descriptions and condition reports may serve as reference about certain defects in the Auction Properties. Nevertheless, the Bidder should note that the Auction Properties may have other defects not expressly stated in the catalogue or condition reports.

- The information concerning any Auction Property provided to the Bidder, including any forecast information (written or verbal), and any information, rules or other reports, commentaries or estimated values contained in the catalogues, are not statements of fact, but rather statements of the opinions held by the Company. Such information may be revised at the sole discretion of the Company from time to time.
- Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether any Auction Property is subject to any copyright or whether the Buyer has bought the copyright in any Auction Property.
- Subject to Articles 5(1) to 5(5) and the specific exemptions contained in Article 6 hereof, the catalogue descriptions and condition reports are made by the Company in a reasonable and prudent manner (consistent with the provisions relating to the Company as the Auction Agent) based on (1) the information provided by the Seller to the Company; (2) academic and technical knowledge (if any); and (3) generally accepted opinions of relevant experts.

Article 6 Exemption of Liability Toward the Buyer and Limitations

- Subject to Article 5 and Articles 6(1) and 6(4) hereof, the Company or the Seller shall not:
 - be liable for any errors or omissions in the information provided by the Company to the Bidder, whether verbally or in writing, regardless of whether due to negligence or otherwise;
 - give any guarantee or warranty to the Bidder, and any implied warranties or conditions other than the express warranties given by the Seller to the Buyer through the Company are excluded (except where it is provided in law that such liabilities may not be exempted);
 - be liable to any Bidder for any actions or omissions in respect of any matter relating to the auction or sale of any Auction Property by the Company (regardless of whether due to negligence or otherwise).
- Unless the Company owns the Auction Property to be sold, it shall not be liable for any breach of these Conditions by the Seller.
- Without prejudice to Article 6(1) hereof, the amount of any claim that a Bidder may lodge against the Company or the Seller shall be limited to the Hammer Price of the Auction Property and the Buyer's Commission. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any consequential losses incurred by the Buyer.
- Article 6 hereof does not exempt or restrict the liability of the Company for any fraudulent misrepresentation made by the Company or the Seller, nor for any personal injury or death arising due to the negligence of or an omission by the Company or the Seller.

Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Auction Property

All statements made by the Company about an Auction Property in the catalogue or in the condition reports, or separately made verbally or in writing, are statements of opinion only, and shall not be relied upon as statements of fact. Such statements do not constitute any representation, warranty or assumption of liability by the Company in any form. The relevant defects and restorations mentioned in the catalogue or the condition report for an Auction Property are for guidance only and shall be reviewed in person by the Bidder or a representative with the relevant knowledge. The absence of a reference to the above-mentioned information does not mean that the Auction Property is completely free from defects or has never been restored. Furthermore, even if reference is made to a specific defect, this does not mean there are no other defects.

Where there is a discrepancy between the tone, colour, texture or shape of an Auction Property in the catalogue and/or in any other manner of illustration, video recording or publicity materials and that of the original, due to printing, photographic or other such technical reason, the actual Auction Property shall prevail.

Bibliographies cited in any description of an Auction Property by the Company, its employees or its agents are for the Bidder's reference only. The Company will not provide the originals or photocopies of the bibliographic publications or other such materials, and reserves the right to revise the cited descriptions.

Article 8 Reserve and Estimated Price

A Reserve is set for all of the Company's Auction Properties, unless it is indicated

or stated that an Auction Property is not subject to such a Reserve. In general, the Reserve is not higher than the low Estimated Price announced or published before the auction by the Company. If a Reserve has not been set for an Auction Property, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to decide the starting price, which, however, may not be higher than the low Estimated Price of the Auction Property before the auction.

Under no circumstance shall the Company bear any liability in the event that the bids for an Auction Property fail to reach the Reserve at the auction held by the Company. If the bids for an Auction Property are lower than the Reserve, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to sell the Auction Property at a price lower than the Reserve. However, under such a circumstance, the amount that the Company shall pay the Seller shall be the amount that the Seller would have received had the Auction Property been sold at the Reserve.

An Estimated Price is estimated some time before the Auction Date, is not a definitive selling price, and is not legally binding. No Estimated Price may serve as a forecast of the Hammer Price for an Auction Property, and the Company has the right to revise from time to time Estimated Price(s) that have already been made.

Article 9 Bidding at Auction

Bidders shall bid through the following methods:

- The Bidder shall attend the auction in person, and complete the registration and pay a bid deposit before obtaining a paddle as required, subject to Article 10 to Article 12 hereof; or
- Subject to Article 15 hereof, the Bidder may appoint the Company in writing to bid on his or her behalf by a duly completed and signed Telephone Bidding Form of the Company ("Telephone Bidding Form"); or
- The Bidder shall adopt the Live Auction Platform which authorized by the Company.

Article 10 Bidder Registration

Where the Bidder is an individual, he or she shall fill in and sign before the Auction Date the registration documents on the strength of an identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport), and provide proof of his or her current address (e.g. a utility bill or bank statement); where the Bidder is a company or other organization, it shall fill in and sign the registration documents on the strength of its valid incorporation document, proof of shareholding and lawful authorization document, and collect a paddle before the Auction Date. The Company may request the Bidder to present banking information for making payment or other proof of financial standing.

Article 11 Paddle

The Company may, depending on the auction conditions and auction method, announce before the Auction Date the conditions and procedures for obtaining a paddle, including but not limited to formulating the qualification conditions necessary for Bidders to carry out the procedures for obtaining a paddle.

The Company solemnly reminds the Bidder that a paddle is the sole proof for the Bidder to participate in the bidding in person. The Bidder shall keep the same in safe custody and may not lend the same to other persons. In the event it is lost, the Bidder shall promptly carry out the loss report procedures by way of a written method approved by the Company.

All of the bidding acts carried out during the auction by a paddle holder, regardless of whether he or she has been appointed by the Bidder, shall be deemed as having been done by the paddle registrant himself or herself, and the Bidder shall bear the legal liability for the acts of such person, unless the paddle registrant has himself or herself carried out with the Company the procedures for reporting the loss of a paddle by way of a written method approved by the Company, and the paddle in question is declared void by the Auctioneer on the spot.

Article 12 Bid Deposit

When the Bidder participates in the Company's auction, he or she shall pay a bid deposit before collecting the paddle. The amount of the bid deposit shall be announced by the Company before the Auction Date, and the Company has the right to reduce or waive the bid deposit. If the Bidder fails to buy an Auction Property and does not have any amounts owing to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, the entire amount of the bid deposit shall be refunded to the Bidder without interest within 14 working days after conclusion of the auction. If the Bidder becomes the Buyer, the bid deposit shall automatically be transformed into

the deposit for payment of the Purchase Price of the Auction Property.

Article 13 Discretion of the Company

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the auction held by the Company, entering the auction venue, or taking photos, audio recordings or video recordings, etc. in the auction venue.

Article 14 Bidding as Principal

Unless a particular Bidder has presented written proof to the Company indicating that he or she is the agent of a particular Bidder and the same has been approved in writing by the Company, each Bidder shall be deemed to be the Bidder himself or herself.

Article 15 Telephone Bids

The Bidder shall attend the auction in person. If he or she cannot attend in person or by way of an agent, he or she may appoint the Company in writing using the Telephone Bidding Form to bid on his or her behalf. The Company shall have the discretion to decide whether or not to accept such an appointment.

If the Bidder wishes to appoint the Company to bid on his or her behalf, he or she should have completed the appointment procedures of the bids by the prescribed deadline (no later than 24 hours before the Auction Date), present a duly completed and signed Telephone Bidding Form to the Company, and paid the bid deposit pursuant to these Conditions.

If, having appointed the Company to bid on his or her behalf, the Bidder wishes to cancel the appointment, he or she shall notify the Company in writing no later than 24 hours before the Auction Date.

Article 16 Outcome of Telephone Bid

If the Bidder has appointed the Company to bid on his or her behalf, the bid outcome and relevant legal liabilities shall be borne by him or her.

The Bidder shall accurately provide the instant communication method (such as mobile phone number) and keep such instant communication instrument in safe custody. While the Company is appointed to bid on the behalf of the Bidder, the Bidder shall personally use the instant communication instrument. In event of loss of, or loss of the control of, the instant communication instrument in question, the Bidder shall promptly revise by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form.

While the Company is appointed to bid on the Bidder's behalf, it will (use timely and appropriate effort) to contact the Bidder, and all of the bidding information transmitted by the instant communication instrument (regardless of whether it is transmitted by the Bidder himself or herself or the Bidder's Agent) shall be deemed as having been transmitted by the Bidder himself or herself, and the Bidder shall be legally liable for the actions thereof, unless the Buyer has himself or herself altered by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form. Nevertheless, under no circumstance shall the Company be liable for any unsuccessful attempt to make contact or for any errors or omissions in the bids made using the instant communication instrument in question.

Article 17 Disclaimer of Liability for Telephone Bid

Given that telephone bidding is a free service provided by the Company to the Bidder for the purpose of transmitting bidding information, neither the Company nor its employees shall be liable for unsuccessful bids or any errors, omissions, negligence, fault or inability to bid on the Bidder's behalf arising in the course of the bidding on the Bidder's behalf.

Article 18 Discretion of the Auctioneer

The Auctioneer shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

- to refuse or accept any bid;
- to conduct the auction in the manner he or she decides;
- to withdraw any Auction Property, divide it into separate lots for auction or combine any two or more Auction Properties and auction them together;
- where an error or dispute occurs, whether during or after the auction, to decide the successful Bidder, whether or not to continue the auction, to cancel the auction or to auction the disputed Auction Property anew;
- to open and conduct the bidding at the level and at bid increments that he or she deems appropriate, and to bid on behalf of the Seller up to the amount of

the Reserve, by making a bid, by making consecutive bids or by making bids in response to the bids of other Bidders;

- to take other actions that he or she reasonably deems appropriate.

Article 19 No Reserve

For those Auction Properties without a Reserve, unless there are bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her own discretion, to decide the starting price. If there are no bids at such price, the Auctioneer will, at his or her own discretion, lower the price and continue the auction until a Bidder starts to bid, whereupon he will increase the price from there and continue the auction.

Article 20 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel

For the convenience of Bidders, the Company may use image projection or other manner of display panel during the auction. The information shown thereon shall be provided for reference only. Regardless of whether there may be errors in the information, such as the amount, reference number of an Auction Property, the picture of an Auction Property or reference foreign exchange amount, etc., shown on the image projection or other manner of display panel, the Company shall not be liable for any losses arising as a result thereof.

Article 21 Successful Sale

Upon the confirmation of the highest bid by the striking of the hammer or otherwise by the Auctioneer, such Bidder's bid shall be the successful bid, indicating that he or she has become the Buyer of the Auction Property, and that a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

Article 22 Commission and Charges

Once the Bidder has made a successful bid, he or she becomes the Buyer of the Auction Property. The Buyer shall pay to the Company a commission to be calculated as follows: For each Auction Property, those part of Hammer Price which is HKD5 million or below, the commission shall be equivalent to 20% of the Hammer Price; for each Auction Property whose Hammer Price exceeds HKD5 million, the commission applicable to those part of the Hammer Price between HKD5 million to HKD20 million shall be equivalent to 17% thereof and the commission applicable to those part of the Hammer Price above HKD20 million shall be equivalent to 14% thereof. The Buyer shall also pay to the Company other Buyer Charges, and accepts that the Company may charge the Seller a commission and other Seller charges in accordance with the Conditions of Business for Sellers.

Article 23 Taxes

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount, exclusive of any tax on goods, tax on services or other value added tax (whether levied by Hong Kong or another region). If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

Article 24 Payment Deadline

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Purchase Price in full to the Company and collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, regardless of any export, import or other permit regulations for the Auction Property. All packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges, etc. involved, if any, shall be paid by the Buyer together with the foregoing.

Article 25 Payment Currency

All monies shall be paid in Hong Kong dollars. If the Buyer pays in a currency other than the Hong Kong dollar, the same shall be converted at the exchange rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate for the Hong Kong dollar and the currency in question posted by The Hong Kong & Shanghai Banking Corporation Ltd. one working day prior to the date of payment by the Buyer. All bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the foreign currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

Article 26 Transfer of Ownership

Even if the Auction Property has not been delivered to the Buyer by the Company, the Buyer shall have secured ownership of the Auction Property but before he or she has paid in full the Purchase Price and all amounts that he or she may owe the

Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, the Company and/or the Seller reserve the right of possession /lien or any other lawful relieves.

Article 27 Transfer of Risks

Once a successful bid has been made, the risks attaching to the Auction Property shall be solely borne by the Buyer once any of the following circumstances (whichever is earlier) arises:

1. the Buyer collects the Auction Property; or
2. the Buyer pays all of the Purchase Price for the Auction Property to the Company; or
3. the lapse of seven days after the Sale Date.

Article 28 Collection of the Auction Property

The Buyer must, within seven days from the Sale Date, proceed to the Company's address or other location designated by the Company to collect the Auction Property he or she purchased. The Buyer shall be solely responsible for purchasing insurance for the Auction Property he or she purchased once the risks pass to him or her. If the Buyer fails to collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, he or she shall bear all of the relevant costs for storing, handling, insuring, etc. the Auction Property in question, and he or she shall bear all of the liability for the Auction Property he or she purchased. Furthermore, notwithstanding the Auction Property remaining in the custody of the Company or another agent, none of the Company, its employees or agents shall be liable for damage to or loss of the Auction Property, regardless of the reason the same arises.

Article 29 Packing and Shipping

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Auction Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Under no circumstance shall the Company be liable for damage to glass or frame, box, backing sheet, stand, mounting, inserts, rolling rod or other similar auxiliary object arising for any reason. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

Article 30 Import/Export and Permits

The Buyer shall himself or herself be responsible for securing any relevant import and export, endangered species or other permit for the Auction Property. A failure or delay in obtaining any required permit shall not be deemed as grounds for cancelling the purchase or delaying payment of the Purchase Price by the Buyer. The Company shall not bear any liability for the failure to duly complete or submit the required import or export waybill, list or documents.

If the Buyer requests that the Company apply for an export permit on his or her behalf, the Company shall have the right to charge him or her a separate service fee for such service. However, the Company does not warrant that such export permit will be issued. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether or not any Auction Property is subject to import/export restrictions or any embargo.

Article 31 Remedies for Non-Payment and Specific Performance

If the Buyer fails to make payment in full pursuant to these Conditions or any payment arrangement agreed with the Company, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. If the Buyer fails to pay all of the Purchase Price in full to the Company within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to engage a third party organization to collect all or part of the outstanding Purchase Price from the Buyer;
2. If the Buyer fails to pay the Purchase Price in full within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to charge interest at the rate 0.03% per day on the Buyer's outstanding amount starting from the 8th day after the Sale Date until the date on which the Buyer pays the entire amount in full, unless the Buyer and the Company agree otherwise;
3. All risks and charges relating to insurance coverage taken out on the Auction Property, removal thereof, or storage thereof, at or from the Company or elsewhere shall be borne by the Buyer;

4. To institute a legal action against the Buyer, demanding that he or she compensate it for all the losses incurred as a result of his or her breach of contract, including the interest losses arising due to delay in payment or refusal to pay by the Buyer;
5. To exercise a lien on the Auction Property in question and any other Auction Property of the Buyer purchased under the auspices of the Company, and any other property or property rights of the Buyer that may be in the Company's possession for any reason, and all expenses and/or risks arising during the duration of the lien shall be borne by the Buyer. If the Buyer fails to perform all of his or her relevant obligations by the deadline designated by the Company, the Company shall have the right to dispose of the subject matter of the lien after issuing notice to the Buyer that it is exercising its lien rights and if the Buyer fails to discharge all outstanding amounts within 30 days after issuance of such notice. If the proceeds from the disposal of the subject matter of the lien are insufficient to offset all the monies payable by the Buyer to the Company, the Company shall have the right to separately recover the same;
6. If the Buyer still has not paid all of the Purchase Price in full to the Company within 90 days from the Sale Date, the Company shall have the right (but shall not be obliged) to decide, at its absolute discretion, to cancel the transaction or agree to cancellation of the transaction by the Seller, and reserves the right to recover all of the losses suffered by the Company due to cancellation of the transaction;
7. To offset any amount related to the Auction Property owed by the Buyer to the Company against any amount owed from any other transaction by the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent to the Buyer;
8. To decide at its discretion to use any monies paid by the Buyer to discharge the amount owed by the Buyer to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in connection with the Auction Property or other transaction;
9. To refuse any future bids made by the Buyer or his or her agent, or to charge him or her a bid deposit before accepting his or her bids;

The Company is aware that the Auction Property is unique and irreplaceable, if either the Seller or the Buyer defaults, the payment of damages by one party to another shall not be a sufficient remedy to the observant party. Accordingly, the Company, the Buyer and the Seller agree that any such breach, the observant party may apply to the court to order specific performance, requiring the defaulting party to perform his/her obligations under these Conditions or their ancillary documents.

Article 32 Remedies for Delay in Collecting the Auction Property

If the Buyer fails to collect the purchased Auction Property within seven days from the Sale Date, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. To take out insurance coverage for the Auction Property and/or store the same on Company premises or elsewhere, with all of the costs (including but not limited to charging the Storage Fee specified on the Bidder Registration Form from the 31st day following the Sale Date) and/or risks arising therefrom borne by the Buyer. In such a case, the Buyer may collect the Auction Property (packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges at the sole expense of the Buyer) only after he or she has paid all of the Purchase Price in full;
2. If the Buyer fails to collect the relevant Auction Property by the deadline prescribed herein, he or she shall solely be liable for all the risks and expenses arising after the expiration of such deadline.

Article 33 Limited Warranties

1. The general warranties provided to the Buyer by the Company are as set forth below:

If it is discovered after an Auction Property is sold by the Company that the same is a forgery, the Company will, in accordance herewith, cancel the transaction and refund to the Buyer in the original currency the Hammer price together with the Buyer's Commission paid by the Buyer to the Company in respect of the Auction Property.

For the purposes of the foregoing, a forgery, based on the reasonable opinion of the Company, means such things as a forged work or intentional concealment or a fraudulent claim in respect of the source, place of origin, date, production year, age, culture or origin, etc. of a work, and a correct description of the foregoing is not included in the catalogue (considering any terms of art). Any

damage to an Auction Property and/or any manner of restored piece and/or any repaired piece (including repainting or overpainting) shall not be deemed a forgery.

Please note that the foregoing warranty shall not apply if:

- (1) The information in the catalogue is based on the generally accepted opinions of academics and experts on the selling date, or said information in the catalogue indicates that there exist conflicts in such opinions; or
 - (2) On the selling date, the only means of proving that the Auction Property in question is a forgery is not generally available or recognized at such time, is extremely expensive or is impractical; or may already have caused damage to the Auction Property or may (in the reasonable opinion of the Company) already have caused the Auction Property to lose value; or
 - (3) If, based on its description, the Auction Property has not lost any material value.
2. The period specified by this warranty simply provides the Buyer an exclusive non-transferrable benefit for 5 years after the relevant Auction Date. To lodge a claim based on this warranty, the Buyer must:

(1) notify the Company in writing within three months after the receipt of any information which leads the Buyer to doubt the authenticity or attributes of the Auction Property, specifying the reference number of the Auction Property, the date on which the Auction Property was purchased and the reasons for believing that the Auction Property is a forgery;
 - (2) return the Auction Property to the Company in a condition identical to that on the date on which it was sold to the Buyer, and provided that good title thereto is transferrable and no third party claims have been made in respect thereof since the selling date.
3. With respect to contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy, although academic circles do not permit the making of definitive statements in respect thereof at present, the Company reserves the discretion, pursuant to this warranty, to cancel transactions of contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy that are confirmed to be forgeries, but only within one year after the Auction Date. The amount paid shall be refunded to the Buyer pursuant to this Article, provided that the Buyer provides to the Company evidence (by the methods set forth in clauses 2 and 4 of this Article) confirming that the Auction Property is a forgery within one year from the Auction Date;
4. The Company may, at its discretion, decide to waive any of the foregoing provisions. The Company shall have the right to request that the Buyer obtain, at his or her expense, reports from two experts acceptable to the Company and the Buyer who are independent and recognized in the industry. The Company shall not be subject to any report presented by the Buyer, and reserves the right to seek the opinion of additional experts at its own expense.

Article 34 Obtaining Information, Video Taking

With respect to the operation of the Company's auction business, the Company may make audio recordings, video recordings or keep a record of any auction process, and may need to collect personal information from the Bidder or request information about the Bidder from third parties (such as requesting a credit review from a bank). Such information will be processed and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in order to assist the Company in providing excellent services to Bidders, carrying out client analyses, or providing services that satisfy the requirements of Bidders. For the benefit of the Bidder, the Company may also be required to provide certain personal information of the Bidder to third party service providers (such as shipping companies or warehousing companies). By participating in the auction by the Company, the Bidder indicates that he or she consents to the foregoing. If the Bidder wishes to obtain or amend his or her personal information, he or she is asked to contact the customer service department.

Article 35 Copyright

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, a catalogue, or other form of video recording of, and publicity materials for, any Auction Property that he or she has consigned to the Company for auction, and the Company enjoys the copyrights therein, and has the right to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether the Auction Property is subject to copyright or whether the Buyer secures any copyright in the Auction Property.

Article 36 Notices

The Bidder and the Buyer shall inform the Company of their fixed and valid correspondence address and contact information by the method specified in the bidding registration documents or other method approved by the Company. In the event of a change, the Company shall be promptly informed thereof in writing.

The notices mentioned herein only refer to written notices sent by post, by email, by fax or by the Company's mobile app ("Mobile App"). A notice shall be deemed as served at the following times:

1. If served by hand, at the time it reaches the address of the relevant Party;
2. If by post, the seventh day after it is posted;
3. If by fax, when transmission is confirmed by the sending fax machine;
4. If by email, when delivery is confirmed by the email record;
5. A notice sent by the Company through Mobile App shall be deemed to be received by the Bidder and the Buyer on the date when it is delivered.

Article 37 Severability

If any provision or part hereof is found invalid, unlawful or unenforceable for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and perform the same.

Article 38 Laws and Jurisdiction

- (1) These Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the auction conducted by the Company pursuant hereto shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.
- (2) Subject to Article 38.3 below, the Hong Kong courts have exclusive jurisdiction to settle any disputes arising out of or in connection with any auctions conducted by the Company (the "Disputes"). All of the Company, the Buyer and the Bidder agree that the Hong Kong courts are the most appropriate and convenient courts to settle the Disputes and accordingly no party will object to submit to the exclusive jurisdiction of Hong Kong courts.
- (3) This Article 38.3 is for the benefit of the Company only. The Company shall not be prevented from taking any proceedings relating to the Disputes in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Company may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

Article 39 Language

The Chinese language version hereof shall be the governing version and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

Article 40 Ownership of Copyright in the Conditions

These Conditions are formulated and shall be revised by the Company, and the relevant copyrights shall vest in the Company. Without the prior written permission of the Company, no one may use these Conditions in any manner or way to obtain commercial benefits, and may not take copies of, communicate or store in any searchable system any part hereof.

Article 41 Term of Applicability

These Conditions shall apply solely to the upcoming auction. The Company may update these Conditions from time to time. When the Bidder and the Buyer participate in another auction, then applicable Conditions of Business for Buyers shall prevail.

Article 42 Right of Interpretation

During routine performance hereof, the right to interpret these Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer and the Company, the right of interpreting these Conditions, when resolving the dispute, shall be exercised by the competent court.

Date of this version: 11th May 2022
Address of the Company: 5th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

公司信息
香港金鐘道89號
力寶中心一座五樓
電話: +852 2815 2269
傳真: +852 2815 6590
郵箱: hkauction@cguardian.com.hk

公司管理層
董事長：王雁南
總裁：胡妍妍
副總裁及財務總監：陳益鋒

中國書畫
郭彤
戴維
樂靜莉
周明照
胡瑩
陳瑜
成野
馬荔杉
cpc@cguardian.com.hk

亞洲二十世紀及當代藝術
陳沛岑
胡笛
陳藝文
鄭敬文
cca@cguardian.com.hk

瓷器工藝品
王晶
傅麗葉
張叢輝
孫維詩
朱洛瑤
woa@cguardian.com.hk

古典家具
喬皓
梅杰
孫彥敏
楊閔川
張娜娜
張笑蓮
cf@cguardian.com.hk

珠寶鐘錶尚品
蘇燕茹
陳豫曦
阮好
柴瑩瑩
韓荆
jw@cguardian.com.hk

客戶服務
江麗嫻
布靜宜
鄭琬霖
馬愷汶
hkauction@cguardian.com.hk

財務結算
郭巍
楊韜瑩
黎振輝
finance@cguardian.com.hk

市場拓展
符穎錚
何泳妍
馮耀忠
戴宏翰
pr@cguardian.com.hk

物流倉管
許翠紅
方傲惇
陳文俊
林賢藝
蔡文龍
趙穎恆
陳德航
logistics@cguardian.com.hk

北京總公司
中國嘉德國際拍賣有限公司
北京市東城區王府井大街1號
嘉德藝術中心三層
郵編: 100006
電話: +86 10 8592 8288
傳真: +86 10 8592 8289
郵箱: mail@cguardian.com

總公司・分支機構
上海辦事處
林霞 鄭小蘋 李丫涯 蘇波
上海市淮海中路999號上海環貿廣場一期2204-05室
郵編: 200031
電話: +86 21 5466 0508
傳真: +86 21 5466 0533
郵箱: shoffice@cguardian.com

廣州辦事處
巫海英 關海珊
廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室
郵編: 510620
電話: +86 20 3808 8589
傳真: +86 20 3808 8126
郵箱: gzoffice@cguardian.com

南京辦事處
張玲
南京市玄武區中山路18號德基廣場二期寫字樓2106室
郵編: 210005
電話: +86 25 8670 2356
郵箱: njoffice@cguardian.com

杭州辦事處
劉子檀
杭州市江乾區解放東路45號高德置地廣場A樓中塔1208室
郵編: 310016
電話: +86 571 8535 9925
郵箱: hzoffice@cguardian.com

台灣辦事處
鄧積璋 蘇艷秋 柯智琨
台北市信義區基隆路1段333號12樓1206室
電話: +886 2 2757 6228
傳真: +886 2 2757 6545
郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

日本辦事處
原川雅貴子 尾川朱実
〒100-0011東京千代區內幸町1-1-1帝國酒店大樓13層
郵編: 100-0011
電話: +81 3 6206 6682
傳真: +81 3 6206 6683
郵箱: jpoffice@cguardian.com

美國辦事處
何治純 端木麗珠 楊樂陶
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022
電話: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
傳真: +1 212 308 8877
郵箱: usoffice@cguardian.com

COMPANY INFORMATION
5/F, Tower One, Lippo Centre,
89 Queensway, Hong Kong
Tel: +852 2815 2269
Fax: +852 2815 6590
Email: hkauction@cguardian.com.hk

EXECUTIVE MANAGEMENT
Chairman: Wang Yinnan
President: Hu Yanyan
Vice President & Finance Director: Chen Yifeng

Chinese Paintings and Calligraphy
Guo Tong
Dai Wei
Luan Jingli
Zhou Mingzhao
Hu Ying
Vivien Chen
Fiona Cheng
Melissa Ma
cpc@cguardian.com.hk

Asian 20th Century and Contemporary Art
Vita Chen
Rebecca Hu
Even Chen
Jane Zheng
cca@cguardian.com.hk

Ceramics and Works of Art
Wang Jing
Freya Fu
John Chong
Esther Sun
Natalie Che
woa@cguardian.com.hk

Classical Chinese Furniture
Qiao Hao
Mei Jie
Sun Yanmin
Yang Yuechuan
Zhang Nana
Lilian Zhang
cf@cguardian.com.hk

Jewellery, Watches and Luxury Goods
Sheila So
Liat Chan
Ruan Hao
Chai Yingying
Han Jing
jw@cguardian.com.hk

Client Services
Judy Kong
Agnes Po
Yvonnie Cheng
Psyche Ma
hkauction@cguardian.com.hk

Finance
Andy Kwok
Nicole Yeung
Danny Lai
finance@cguardian.com.hk

Marketing
Lya Fu
Renee Ho
Jimmy Fung
Jason Tai
pr@cguardian.com.hk

Logistics
Bell Hui
Jacky Fong
Pasu Chan
Lin Yin Ngai
Patrick Choy
Rico Jiu
Louis Chan
logistics@cguardian.com.hk

BEIJING HEADQUARTERS
China Guardian Auctions Co., Ltd.
3/F, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street,
Dongcheng District, Beijing 100006, China
Tel: +86 10 8592 8288
Fax: +86 10 8592 8289
Email: mail@cguardian.com

BEIJING HEADQUARTERS
•OVERSEAS OFFICES

Shanghai Office
Aileen Lin, Lisa Zheng, Enya Li, Su Bo
Room 2204-2205, Tower I, Shanghai ICC,
No.999 Middle Huai Hai Road,
Shanghai 200031, China
Tel: +86 21 5466 0508
Fax: +86 21 5466 0533
Email: shoffice@cguardian.com

Guangzhou Office
Frances Wu, Guan Haishan
Suite 3002, Taikoo Hui Tower I,
385 Tianhe Road, Tianhe District,
Guangzhou 510620, China
Tel: +86 20 3808 8589
Fax: +86 20 3808 8126
Email: gzoffice@cguardian.com

Nanjing Office
Zhang Ling
Room 2106, 21/F Office Building of Deji Plaza,
No.18 Zhongshan Road,
Xuanwu District, Nanjing 210005, China
Tel: +86 25 8670 2356
Email: njoffice@cguardian.com

Hangzhou Office
Liu Zixuan
Room 1208, Middle Tower of Building A,
GT Land Plaza, No. 45 East Jiefang Road,
Jiangan District, Hangzhou 310016, China
Tel: +86 571 8535 9925
Email: hzoffice@cguardian.com

Taiwan Office
Lisa Tsou, Belle Su, Chihli Ko
Suite 1206, 12/F, 333 Keelung Road, Sec. I,
Xinyi District, Taipei 110, Taiwan
Tel: +886 2 2757 6228
Fax: +886 2 2757 6545
Email: twoffice@cguardian.com.tw

Japan Office
Harakawa Akiko, Akemi Ogawa
13C-5, Imperial Hotel Tower 1-I-1 Uchisaiwaicho,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011 Japan
Tel: +81 3 6206 6682
Fax: +81 3 6206 6683
Email: jpoffice@cguardian.com

USA Office
Richard He, Julie Duanmu, Kristina Yang
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022
Tel: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
Fax: +1 212 308 8877
Email: usoffice@cguardian.com

電話委託競投表格

中國嘉德香港2022六月拍賣會

郵寄 / 傳真 / 電郵至：
中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓
電話：(852) 2815 2269
傳真：(852) 2815 6590
電郵：hkauktion@cguardian.com.hk

港幣及美元賬戶：
開戶名稱：中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

開戶銀行：香港上海滙豐銀行有限公司
銀行地址：香港中環皇后大道中1號
銀行賬號：652-050303-838
銀行代碼：HSBCHKHHHKH

開戶銀行：中國工商銀行(亞洲)有限公司
銀行地址：香港中環花園道3號中國工商銀行大廈
銀行賬號：861-520-139849 (HKD)
861-530-172854 (USD)
銀行代碼：UBHKHKHH

電話委託競投表格須於拍賣日前二十四小時遞交客戶服務部。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

委託出價
◆ 若閣下希望提前委託出價，請使用同步代拍服務並提交最高的競投價。

電話競投
◆ 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔法律責任。
◆ 所有電話競投可能會被錄音，選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

圖 錄 號	拍 賣 品 名 稱	圖 錄 號	拍 賣 品 名 稱

為方便閣下參與競投及查閱往後競買紀錄，請提前於中國嘉德官網/APP開通網絡帳戶。

簽署 _____ 日期 _____

TELEPHONE BIDDING FORM

China Guardian Hong Kong June Auctions 2022

Mail / Fax / Email to:
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
Tel: (852) 2815 2269
Fax: (852) 2815 6590
Email: hkauktion@cguardian.com.hk

HKD and USD accounts
Account Name:
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.
Address: 1 Queen's Road Central, Hong Kong
Account No.: 652-050303-838
SWIFT Code: HSBCHKHHHKH

Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.
Address: ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
Account No.: 861-520-139849 (HKD)
861-530-172854 (USD)
SWIFT Code: UBHKHKHH

This Telephone Bidding Form must be delivered to the customer service department 24 hours before Auction Date. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will confirm receipt of your Telephone Bidding Form by fax or recorded phone message. If you have not received a definite reply within one working day, please send in the form again.

Advance Bids
◆ If you wish to place an advance bid, please adopt the Live Auction Platform and submit your highest bid.

Telephone Bids
◆ Please indicate clearly the instant communication method and instrument by the way of which you can be contacted during the auction, and we will phone you before the bidding on the Auction Property that you intend to bid for commences. The bidding information transmitted by said instant communication instrument (whether or not it is transmitted by you personally) shall be deemed transmitted by you, and you shall be legally liable therefor.
◆ All telephone bids may be recorded, and by opting for telephone bidding, the Bidder agrees to his or her telephone conversation being recorded.

Lot No.	Name of the Auction Property	Lot No.	Name of the Auction Property

To facilitate your participation in our auctions and check your forthcoming purchase record, please register an online account on China Guardian Official Website / APP in advance.

Signature _____ Date _____

☐ **Personal** Mr / Ms Surname _____ Given Name _____
Resident ID / Passport No. _____

☐ **Company** Company Name _____
Business Registration No. _____

Address _____
Postal code _____

Mobile _____ Company/Home Tel _____

Email _____ Fax _____

Telephone Bid Contact Person #1 _____ Tel #1 _____

Contact Person #2 _____ Tel #2 _____

☐ Please put “✓” in the box if you do not wish to receive publicity or promotional materials by email.

Important notice
◆ China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as “Guardian”) does not accept payment from third parties (including agents); does not accept cash in excess of HK\$80,000 (or its equivalent in other currencies); and the particulars on an invoice cannot be altered after conclusion of the auction.
◆ Please provide certified true copies of the following documents:

Individuals	identity document with photo issued by the government (such as resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
Corporate clients	a certificate of incorporation and proof of shareholding.
Agent	identity document of the agent, identity document of the Bidder being represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder.

◆ Guardian only accepts this Telephone Bidding Form.

I hereby apply for and appoint Guardian to bid on my behalf for the Auction Property(ies) listed in this form, and agree to the following terms:
1. I undertake that I have carefully read and I agree to comply with all of the terms of, the Conditions of Business for Buyers, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment of Guardian published in the Catalogue, as well as the Conditions of Business for Sellers which are available upon request from Guardian.
2. The disclaimer relating to telephone bids in Guardian's Conditions of Business for Buyers are incontestable. I shall not pursue the relevant liability of Guardian or its staff for an unsuccessful bid or their failure to bid on my behalf, regardless of whether the same is due to negligence or otherwise.
3. I must present this Telephone Bidding Form to Guardian 24 hours before the Auction Date, and complete the bidding registration in accordance with the conditions and by the procedures announced by Guardian. If Guardian has not received the auction deposit that I have paid or Guardian has not verified and confirmed it within the period stipulated, this form shall be void.
4. The contract between the Buyer and Seller shall be concluded upon the striking of hammer by the Auctioneer. If my bid is successful, I agree to pay the Hammer Price and any Buyer Charges and collect the Auction Property (packing and shipping costs, freight and insurance charges and export-related charges, etc. at my expense) within seven days after conclusion of the Auction. If I have not collected the Property by the deadline, then I shall pay a Storage Fee at the rate of HK\$800/lot/month in accordance with the Conditions of Business for Buyers.